

**TORO**<sup>®</sup>

**Cortacésped de tamaño medio**  
**Cortacésped de descarga lateral de 36"**  
**ProLine Gear 12,5 CV**  
**30250TE—210000001 y superiores**

**Manual del operador**



Spanish (ES)

Este sistema de ignición por chispa cumple la norma canadiense ICES-002.

Ce système d'allumage par étincelle de véhicule est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

# Contenido

	Page
Introducción .....	3
Seguridad .....	3
Seguridad en general para cortacéspedes .....	3
Nivel de presión sonora .....	5
Nivel de potencia sonora .....	5
Nivel de vibración .....	5
Diagrama de pendientes .....	7
Pegatinas de seguridad e instrucciones .....	9
Gasolina y aceite .....	12
Gasolina recomendada .....	12
Uso del estabilizador/acondicionador .....	12
Llenado del depósito de combustible .....	12
Comprobación del nivel de aceite del motor .....	13
Montaje .....	13
Piezas sueltas .....	13
Instalación del panel de control y del depósito de combustible .....	13
Instalación de la palanca de cambios .....	14
Instalación del manillar superior .....	15
Instalación de las varillas de control .....	15
Instalación de las chavetas de horquilla .....	17
Operación .....	17
Piense primero en la seguridad .....	17
Controles .....	17
Freno de estacionamiento .....	18
Arranque y parada del motor .....	18
Utilización del control de las cuchillas (PTO) .....	19
El sistema de interruptores de seguridad .....	19
Conducción hacia adelante y hacia atrás .....	20
Utilización de la barra de control inferior .....	20
Parada de la máquina .....	21
Transporte de las máquinas .....	21
Descarga lateral o picadora .....	21
Ajuste de la altura de corte .....	22
Ajuste de las ruedas niveladoras centrales del cortacésped .....	22
Mantenimiento .....	23
Calendario recomendado de mantenimiento .....	23
Mantenimiento del limpiador de aire .....	24
Mantenimiento del aceite del motor .....	25
Mantenimiento de la bujía .....	26
Engrase y lubricación .....	27
Limpieza del sistema de refrigeración .....	28
Comprobación de la presión de los neumáticos .....	28
Mantenimiento de los fusibles .....	29
Mantenimiento de los frenos .....	29
Ajuste del embrague eléctrico .....	30
Mantenimiento de los depósitos de combustible .....	30
Mantenimiento del filtro de combustible .....	31
Mantenimiento de las cuchillas de corte .....	31
Corrección de desajustes entre unidades de corte .....	33
Reglaje del bastidor .....	33
Verificación de la inclinación longitudinal de la plataforma .....	35
Cómo cambiar la inclinación longitudinal de la plataforma .....	35
Verificación de la nivelación lateral de la plataforma .....	36
Cómo cambiar la nivelación lateral de la plataforma .....	36
Cómo igualar la altura de corte .....	36
Cambio de la correa de transmisión .....	36
Cómo cambiar la correa de tracción .....	37
Cómo cambiar la correa de la plataforma .....	37
Cómo cambiar la correa de transmisión de la PTO .....	38
Cómo cambiar los casquillos de las horquillas de las ruedas giratorias .....	39
Mantenimiento de las ruedas giratorias y los cojinetes .....	40
Cambio del deflector de hierba .....	40
Diagrama de cableado .....	41
Limpieza y almacenamiento .....	42
Solución de problemas .....	43

# Introducción

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto. La información de este manual puede ayudarle a usted y a otros a evitar lesiones personales y daños al producto. Aunque Toro diseña y fabrica productos seguros, usted es responsable de utilizar el producto correctamente y con seguridad.

Cuando necesite asistencia técnica, piezas genuinas Toro o información adicional, póngase en contacto con un Distribuidor de Servicio Autorizado o con Asistencia al Cliente Toro, y tenga a mano los números de modelo y serie de su producto. La Figura 1 ilustra la ubicación de los números de modelo y serie en el producto.

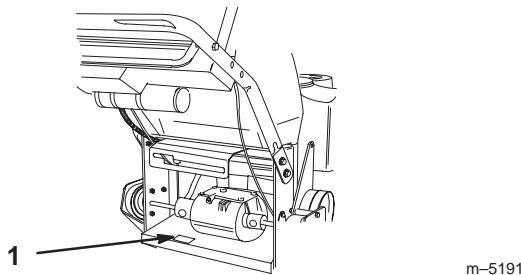


Figura 1

1. Ubicación de los números de modelo y de serie

Anote a continuación los números de modelo y de serie de su producto:

Modelo N°: \_\_\_\_\_

Nº de serie: \_\_\_\_\_

Este manual identifica peligros potenciales y tiene mensajes de seguridad especiales que le ayudan a usted y a otras personas a evitar lesiones personales, e incluso la muerte. **Peligro**, **Advertencia** y **Cuidado** son las palabras utilizadas para identificar el nivel del peligro. No obstante, sin importar el nivel de riesgo, sea extremadamente cuidadoso.

**Peligro** señala un peligro extremo que *causará* lesiones graves o la muerte si no se siguen las precauciones recomendadas.

**Advertencia** señala un peligro extremo que *puede* causar lesiones graves o la muerte si no se siguen las precauciones recomendadas.

**Cuidado** señala un peligro que puede causar lesiones menores o moderadas si no se siguen las precauciones recomendadas.

Este manual utiliza dos palabras más para resaltar información. **Important** resalta información especial sobre aspectos mecánicos, y **Note**: enfatiza información general que merece una atención especial.

## Seguridad

**El uso o mantenimiento incorrectos de este cortacésped puede causar lesiones. Para reducir la posibilidad de lesiones, cumpla estas instrucciones de seguridad.**

Toro ha diseñado y probado este cortacésped para que ofrezca un servicio razonablemente seguro; no obstante, *el incumplimiento de las instrucciones siguientes puede causar lesiones personales*.

**Para asegurar la máxima seguridad, el mejor rendimiento, y para adquirir conocimientos sobre el producto, es imprescindible que usted y cualquier otra persona que utilice el cortacésped lea y comprenda el contenido de este manual antes de poner en marcha el motor. Preste atención especial al símbolo de alerta de seguridad, que significa *cuidado, advertencia o peligro* – “instrucción de seguridad personal”. Lea y comprenda la instrucción porque tiene que ver con su seguridad. El incumplimiento de la instrucción puede dar lugar a lesiones personales.**

## Seguridad en general para cortacéspedes

Las siguientes instrucciones han sido adaptadas de la norma ISO 5395.

Esta máquina de corte es capaz de amputar manos y pies y de lanzar objetos al aire. El no observar las siguientes instrucciones de seguridad puede dar lugar a lesiones corporales e incluso la muerte.

### Formación

- Lea cuidadosamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y con el uso correcto del equipo.
- No permita nunca que niños o personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el cortacésped. Es posible que existan normativas locales que restringen la edad del operador.
- Tenga en cuenta que el operador o el usuario es responsable de cualquier accidente o peligro que afecte a otras personas o a su propiedad.
- Comprenda las explicaciones asociadas con todos los pictogramas utilizados en el cortacésped o en las instrucciones.

## Gasolina

- **ADVERTENCIA** – La gasolina es altamente inflamable. Tome las siguientes precauciones.
  - Utilice recipientes especialmente diseñados para su almacenamiento.
  - Rellene el depósito al aire libre únicamente, y no fume mientras rellena el depósito.
  - Añada el combustible antes de arrancar el motor. No retire nunca el tapón del depósito de combustible ni añada gasolina si el motor está en funcionamiento o si el motor está caliente.
  - Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor; retire el cortacésped de la zona del derrame y evite crear fuentes de ignición hasta que los vapores de la gasolina se hayan disipado.
  - Vuelva a colocar firmemente todos los tapones de los depósitos y de los recipientes.

## Preparación

- Mientras corta el césped, use pantalones largos y calzado fuerte. No haga funcionar el equipo estando descalzo, o llevando sandalias.
- Inspeccione cuidadosamente la zona en la que se va a utilizar el equipo, y retire cualquier piedra, palo, alambre, huesos u otro objetos extraños.
- Antes de usar el cortacésped, haga siempre una inspección visual para comprobar que los protectores y dispositivos de seguridad, como por ejemplo deflectores y/recogehierbas, están colocados y que funcionan correctamente.
- Antes de usar la máquina, realice siempre una inspección visual para asegurarse de que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto de corte no están desgastados o dañados. Sustituya cuchillas o pernos gastados o dañados en conjuntos completos para no desequilibrar la máquina.

## Arranque

- Desengrane todos los embragues de cuchillas y transmisión y ponga punto muerto antes de arrancar el motor.
- No incline el cortacésped al arrancar o encender el motor, a menos que sea indispensable inclinar el cortacésped para arrancarlo. En este caso, no lo incline más de lo absolutamente necesario y levante únicamente la parte que está más lejos del operador.
- Arranque o encienda el motor con cuidado siguiendo las instrucciones y con los pies bien alejados de la(s) cuchilla(s) y no delante del conducto de descarga.

## Operación

- No siegue nunca si hay otras personas, especialmente niños, o animales, cerca.
- Corte el césped solamente con luz natural o con una buena iluminación artificial.
- Manténgase alerta por si existen baches en el terreno u otros peligros ocultos.
- No dirija nunca la descarga del cortacésped hacia otras personas.
- Evite utilizar el equipo sobre hierba mojada, siempre que sea posible.
- No coloque nunca las manos o los pies debajo de piezas que están girando. Manténgase alejado del conducto de descarga en todo momento.
- No levante ni transporte el cortacésped mientras el motor esté en marcha.
- Extreme las precauciones al ir marcha atrás o tirar hacia usted de un cortacésped controlado por peatón.
- Camine, nunca corra.

### Pendientes:

- No siegue pendientes y cuestas excesivamente empinadas.
- Extreme las precauciones en cuestas o pendientes.
- Siegue las pendientes de través, nunca hacia arriba y hacia abajo, y extreme las precauciones al cambiar de dirección en las pendientes.
- Asegúrese de pisar firmemente en cuestas y pendientes.

Ponga el acelerador en posición lenta al engranar el embrague de tracción, sobre todo en marchas altas. Reduzca la velocidad en las pendientes para evitar vuelcos o pérdida de control.

Pare las cuchillas si es necesario inclinar el cortacésped para su transporte al cruzar superficies que no sean de hierba y cuando transporta el cortacésped a y desde la zona a segar.

No haga funcionar el motor en recintos cerrados donde se pueda acumular el monóxido de carbono.

### Pare el motor

- siempre que deje desatendido el cortacésped.
- antes de repostar combustible.
- antes de retirar el recogehierbas.
- antes de realizar los ajustes de altura, a no ser que dichos ajustes se puedan realizar desde la posición del operador.

Para el motor y desconecte el cable de la bujía o apague el motor y retire la llave

- antes de limpiar atascos o despejar el conducto de descarga.
- antes de inspeccionar, limpiar o hacer tareas de mantenimiento en el cortacésped.
- después de golpear un objeto extraño, inspeccione el cortacésped y repare cualquier daño antes de volver a arrancar y operar el cortacésped.
- si el cortacésped comienza a vibrar de manera anormal (revisar inmediatamente).

Tenga cuidado cuando utilice sulkies, y

- utilice sólo puntos de enganche con barra de tracción homologados.
- limite las cargas a las que pueda controlar con seguridad.
- no haga giros bruscos; tenga cuidado al ir marcha atrás.
- no transporte pasajeros.

Tenga cuidado con el tráfico cuando cruce o esté en las proximidades de una carretera.

Antes de abandonar la posición del operador

- desengrane la toma de fuerza y baje los accesorios.
- ponga punto muerto y ponga el freno de estacionamiento.
- pare el motor y retire la llave.

## Mantenimiento y almacenamiento

- Mantenga apretados todos los tornillos, pernos y tuercas para asegurar que la máquina esté en perfectas condiciones de funcionamiento.
- No utilice equipos de lavado a presión para lavar la máquina.
- No almacene nunca la máquina con gasolina en el depósito dentro de un edificio donde los vapores puedan llegar a una llama desnuda o a una chispa.
- Espere a que se enfríe el motor antes de guardar el cortacésped en un recinto cerrado.
- Para reducir el peligro de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimiento de la batería y la zona de almacenamiento de gasolina libres de hierba, hojas o acumulaciones excesivas de grasa.
- Inspeccione frecuentemente el recogehierbas y cámbielo si está desgastado o deteriorado.
- Para su seguridad, sustituya las piezas desgastadas o dañadas.

- Sustituya los silenciadores defectuosos.
- Si es necesario drenar el depósito de combustible, debe hacerse al aire libre.
- No cambie los ajustes del regulador del motor ni haga funcionar el motor a una velocidad excesiva. El funcionamiento del motor a una velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones corporales.
- En cortacéspedes con múltiples cuchillas, tenga cuidado, puesto que girar una cuchilla puede hacer que giren otras cuchillas.
- Tenga cuidado cuando haga ajustes en el cortacésped para evitar que los dedos queden atrapados entre las cuchillas en movimiento y las piezas fijas del cortacésped.
- Para asegurar el máximo rendimiento y seguridad, compre únicamente piezas y accesorios genuinos de Toro. **No utilice piezas y accesorios “compatibles”; pueden poner en peligro su seguridad.**

## Nivel de presión sonora

Esta unidad tiene una presión sonora continua con ponderación A equivalente en el oído del operador de: 88 dB(A), basada en mediciones de máquinas idénticas según la Directiva 84/538/CEE.

## Nivel de potencia sonora

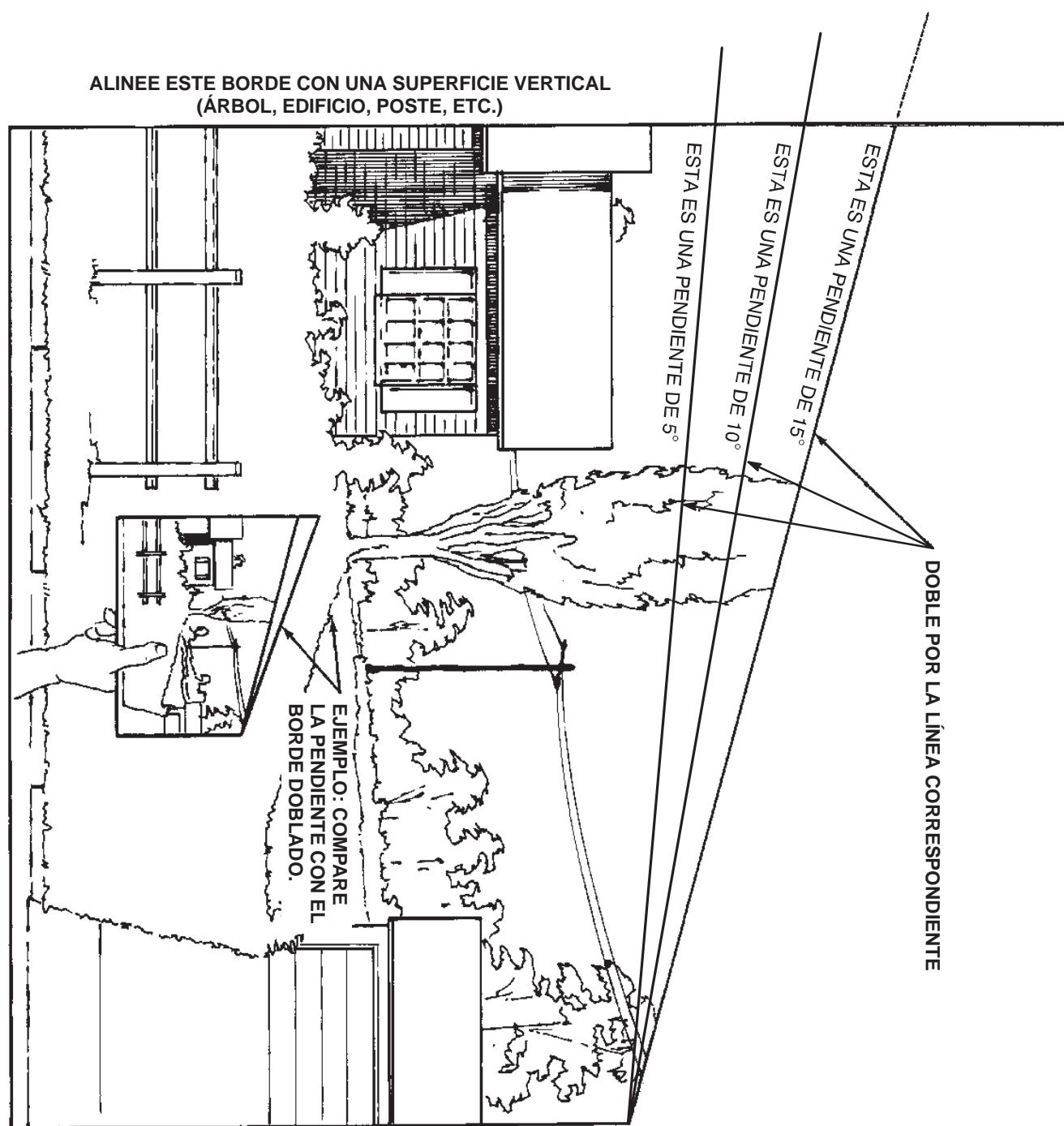
Esta unidad tiene un nivel de potencia sonora de: 100 Lwa, basado en mediciones de máquinas idénticas según los procedimientos descritos en la Directiva 84/538/CEE y sus enmiendas.

## Nivel de vibración

Esta unidad tiene un nivel de vibración brazo-mano de 4,0 m/s<sup>2</sup>, basado en mediciones realizadas en máquinas idénticas según los procedimientos de EN 1033 y EN 1032.



## Diagrama de pendientes

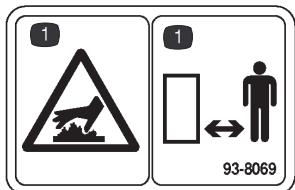




# Pegatinas de seguridad e instrucciones



Las pegatinas de seguridad e instrucciones están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Repare o sustituya cualquier pegatina que esté dañada o que falte.



93-8069

**93-8069**

1. Peligro – superficie caliente – no se acerque.



**98-3264**

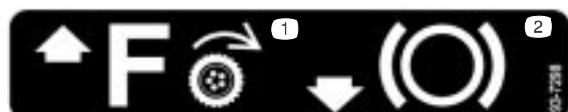
1. Consulte en el manual del operador los procedimientos correctos de cambio de marchas.



93-9353

**93-9353**

1. Desengrane la transmisión y cierre la válvula de combustible antes del transporte.



**93-7298**

1. Hacia adelante para engranar la tracción de la máquina.
2. Hacia atrás para engranar el freno.



90-7299

**93-7299**

1. Hacia adelante para poner la tracción de la máquina en marcha atrás.



98-4387

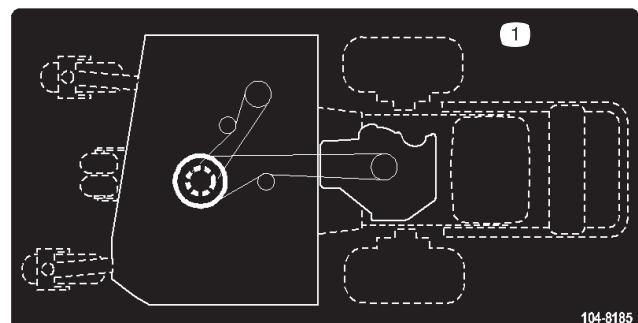
1. Precaución – lleve protección auditiva.



93-7442

**93-7442**

1. Freno de estacionamiento



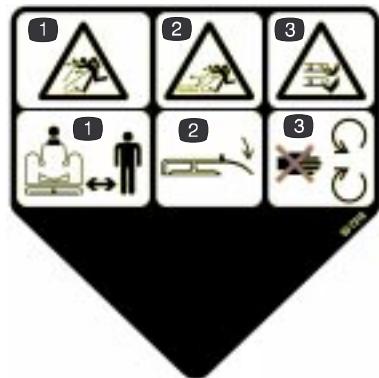
104-8185

1. Ruta de la correa



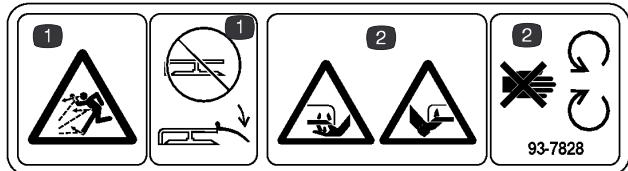
**93-7010**

1. Peligro de objetos arrojados – mantenga alejadas a otras personas.
2. Peligro de objetos arrojados – mantenga colocado el deflector.
3. Peligro de corte/desmembramiento de pies o manos – manténgase alejado de cuchillas y otras piezas en movimiento.



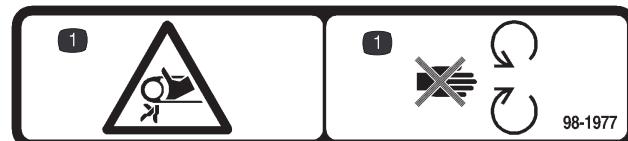
**93-7316**

1. Peligro de objetos arrojados – mantenga alejadas a otras personas.
2. Peligro de objetos arrojados – mantenga colocado el deflector.
3. Peligro de corte/desmembramiento de pies o manos – manténgase alejado de cuchillas y otras piezas en movimiento.



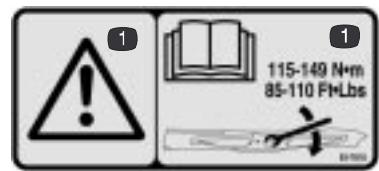
**93-7828**

1. Peligro de objetos arrojados – mantenga colocado el deflector.
2. Peligro de corte/desmembramiento de pies o manos – manténgase alejado de cuchillas y otras piezas en movimiento.



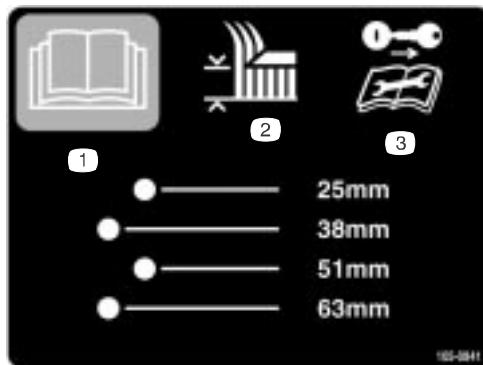
**98-1977**

1. Peligro de enredamiento – no se acerque a las piezas en movimiento.



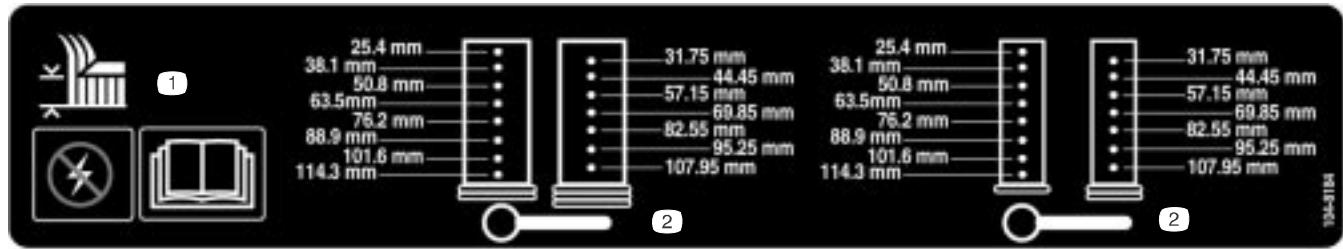
**93-7818**

1. Advertencia – Consulte en el manual del operador el par de apriete correcto del perno de la cuchilla.



**105-0841**

1. Consulte en el manual del operador los procedimientos de mantenimiento correctos.
2. Ajuste de altura del rodillo protector del césped.
3. Consulte el manual del operador antes de realizar el mantenimiento.



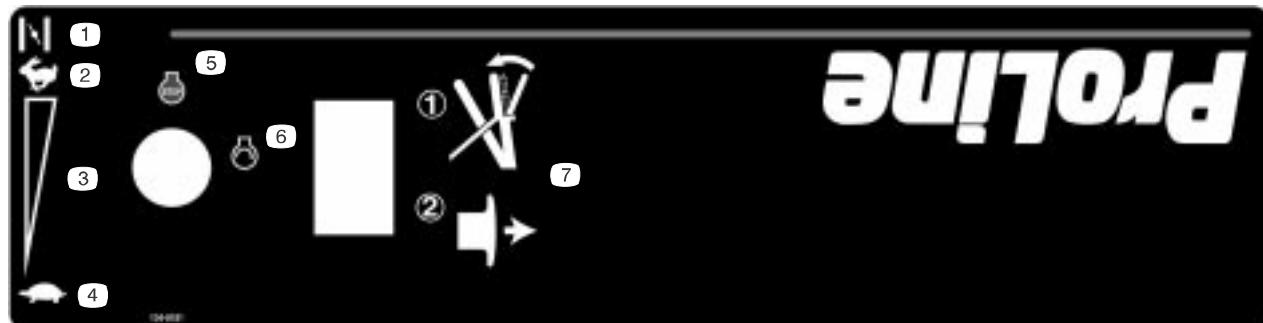
**104-8184**

1. Consulte en el manual del operador los procedimientos de mantenimiento correctos. Pare el embrague eléctrico antes de cambiar la altura de corte de la máquina.
2. Inserte el pasador a la altura de corte deseada.



**105-0885**

1. Peligro de corte/desmembramiento de pies o manos – manténgase alejado de cuchillas y otras piezas en movimiento.
2. Advertencia – pare el motor antes de abandonar la máquina.
3. Advertencia – lea el manual del operador.
4. Peligro de objetos arrojados – mantenga alejadas a otras personas.
5. Peligro de objetos arrojados – mantenga colocado el deflector.



**104-8181**

1. Estárter
2. Rápida
3. Velocidad variable
4. Lento
5. Parada del motor
6. Arranque del motor
7. Engrane primero la barra de control y luego engrane la toma de fuerza.

# Gasolina y aceite

## Gasolina recomendada

Utilice Gasolina normal SIN PLOMO adecuada para automóviles (de 85 octanos como mínimo). Se puede utilizar gasolina normal con plomo si la gasolina normal sin plomo no estuviera disponible.

**Important** Nunca use metanol, gasolina que contenga metanol o gasohol con más de 10% etanol porque se podrían producir daños en el sistema de combustible del motor. No mezcle aceite con la gasolina.

**Danger**

En ciertas condiciones la gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva. Un incendio o una explosión provocados por la gasolina pueden causarle quemaduras al operador y a otras personas así como daños materiales.

- Llene el depósito de combustible en el exterior, en una zona abierta y con el motor frío. Limpie la gasolina derramada.
- No llene completamente el depósito de combustible. Añada gasolina al depósito de combustible hasta que el nivel alcance de 6 mm a 13 mm por debajo de la parte inferior del cuello de llenado. Este espacio vacío en el depósito permitirá la dilatación de la gasolina.
- No fume nunca mientras maneja gasolina y manténgase alejado de llamas desnudas o de lugares donde una chispa pudiera inflamar los vapores de gasolina.
- Almacene la gasolina en un recipiente homologado y manténgala fuera del alcance de los niños. Nunca adquiera un suministro de gasolina para más de 30 días.
- Coloque siempre los recipientes de gasolina en el suelo, lejos del vehículo que está repostando.
- No llene los recipientes de gasolina dentro de un vehículo, camión o remolque ya que las alfombras o los revestimientos de plástico del interior de los remolques podrían aislar el recipiente y retrasar la pérdida de la carga estática.
- Cuando sea posible, retire el equipo a repostar del camión o remolque y reposte con las ruedas sobre el suelo.
- Si esto no es posible, reposte el equipo sobre el camión o remolque desde un recipiente portátil, en vez de usar un surtidor de gasolina.
- Si es imprescindible el uso de un surtidor, mantenga la boquilla en contacto con el borde del depósito de combustible o la abertura del recipiente en todo momento hasta que termine de repostar.

**Warning**

La gasolina es dañina o mortal si es ingerida. La exposición a largo plazo a los vapores puede causar lesiones y enfermedades graves.

- Evite la respiración prolongada de los vapores.
- Mantenga la cara alejada de la boquilla y de la abertura del depósito de combustible o acondicionador.
- Mantenga alejada la gasolina de los ojos y la piel.

## Uso del estabilizador/acondicionador

Use un estabilizador/acondicionador en la máquina para conseguir los beneficios siguientes:

- Mantiene la gasolina fresca durante un período de almacenamiento de 90 días o menos. Para un almacenamiento más largo, se recomienda drenar el depósito de combustible.
- Limpia la gasolina durante el funcionamiento;
- Elimina la formación de depósitos pegajosos, con aspecto de barniz, en el sistema de combustible, que pueden dificultar el arranque.

**Important** No utilice aditivos de combustible que contengan metanol o etanol.

Agregue la cantidad adecuada de estabilizador/acondicionador a la gasolina

**Note:** Un estabilizador/acondicionador de combustible es más eficaz cuando se mezcla con gasolina fresca. Para reducir al mínimo los depósitos de barniz en el sistema de combustible, utilice siempre un estabilizador de combustible.

## Llenado del depósito de combustible

1. Pare el motor y ponga el freno de estacionamiento.
2. Limpie la zona alrededor del tapón del depósito de combustible y retire el tapón. Añada gasolina normal sin plomo al depósito de combustible hasta que el nivel esté entre 6 y 13 mm por debajo de la parte inferior del cuello de llenado. Este espacio vacío permitirá la dilatación de la gasolina. No llene completamente el depósito de combustible.
3. Coloque firmemente el tapón del depósito de combustible. Limpie la gasolina derramada.

## Comprobación del nivel de aceite del motor

Antes de arrancar el motor y de utilizar la máquina, compruebe el nivel de aceite de motor en el cárter; consulte el apartado Verificación del nivel de aceite, en la página 25.

## Montaje

**Note:** Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

### Piezas sueltas

**Note:** Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

DESCRIPCIÓN	CANT.	USO
Depósito de combustible	1	
Panel de control	1	
Perno, 5/16 x 7/8 pulgada (22 mm)	2	
Arandela de freno, 5/16 pulgada	2	Instale el panel de control y el depósito de combustible
Arandela, 5/16 pulgada	4	
Muelle	2	
Eje	2	
Abrazadera	1	
Parte superior del manillar	1	
Perno, 3/8 x 1 pulgada (26 mm)	4	Instale el manillar superior en el bastidor
Tuerca, 3/8 pulgada	4	
Pasador	1	
Arandela	1	Instale las varillas de control
Chaveta de horquilla	2	
Chaveta de horquilla	2	Instale las chavetas de horquilla
Manual del operador	1	Leer antes de accionar la máquina
Manual del operador del motor	1	Leer antes de accionar la máquina
Catálogo de piezas	1	
Tarjeta de registro	1	Rellenar y enviar a Toro

### Instalación del panel de control y del depósito de combustible

**Note:** Los accesorios necesarios para instalar el panel de control y el depósito de combustible se encuentran dentro del depósito de combustible.

1. Retire los pernos y las tuercas que sujetan el panel de control al bastidor trasero. Deseche estos pernos y tuercas.
2. Deslice el panel de control sobre la palanca de cambios y por debajo del bastidor trasero (Fig. 2).

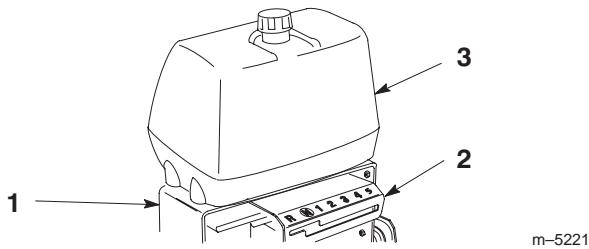


Figura 2

- - 1. Bastidor trasero
  - 2. Panel de control
  - 3. Depósito de combustible  
  - 3. Alinee el depósito de combustible con la parte superior del bastidor trasero (Fig. 2).
  - 4. Ponga la transmisión en punto muerto.
  - 5. Alinee lateralmente el panel de control de manera que haya un espacio de 1/16 pulg. (2 mm) entre el panel y la palanca.
  - 6. Fije la parte derecha del panel de control y el depósito de combustible al bastidor trasero (Fig. 3) con 2 pernos (5/16 x 7/8 pulg. (22 mm)), arandelas de freno (5/16 pulg.) y arandelas (5/16 pulg.) (Fig. 3).
  - 7. Fije la parte izquierda del panel de control y el depósito de combustible al bastidor trasero (Fig. 3) con 2 pernos, arandelas (5/16 pulg.), muelles y contratuerca (5/16 pulg.) (Fig. 3).

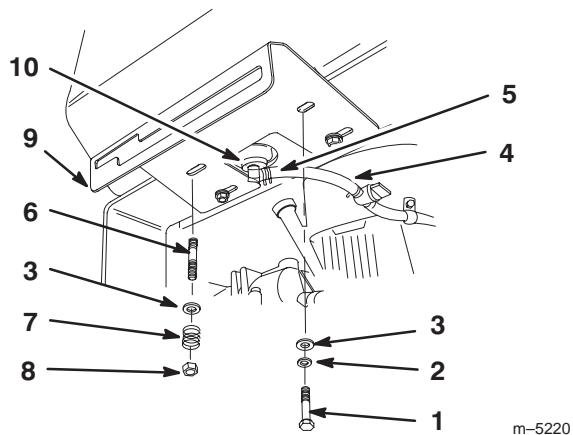


Figura 3

1. Perno, 5/16 x 7/8 pulgada (22 mm)
  2. Arandelas de freno, 5/16 pulgada
  3. Arandela, 5/16 pulgada
  4. Tubo de combustible
  5. Abrazadera
  6. Perno
  7. Muelle
  8. Contratuercas
  9. Panel de control
  10. Conexión del depósito de combustible

8. Deslice la abrazadera en el tubo de combustible (Fig. 3).

9. Conecte a presión el tubo de combustible a la conexión del depósito de combustible y fíjelo con la abrazadera (Fig. 3).
  10. Ponga la palanca en segunda velocidad y verifique la alineación de la palanca en la ranura del panel de control. El espacio entre la parte superior de la palanca y la parte superior de la ranura debe ser aproximadamente igual al espacio entre la parte inferior de la palanca y la parte inferior de la ranura.

- 11.** Si estas dimensiones no son correctas, retire la palanca y doblela ligeramente para ajustarla.

**Note:** No doble la palanca estando ésta conectada al árbol de transmisión, o puede causar daños.

## Instalación de la palanca de cambios

1. Retire la contratuerca (3/8 pulg.) y la arandela de muelle del perno situado encima de la transmisión.

**Note:** No retire la junta de goma ni la arandela con taladro cuadrado del eje de transmisión.

2. Deslice la palanca de cambios a través del panel de control y alinee el taladro de montaje con el cuadrado del eje de transmisión. Fije la palanca a la transmisión con la arandela de muelle y la contratuerca que retiró anteriormente (Fig. 4).
  3. Instale la arandela de muelle, con la copa hacia abajo, y la contratuerca (Fig. 4).
  4. Apriete la contratuerca a 47 Nm.

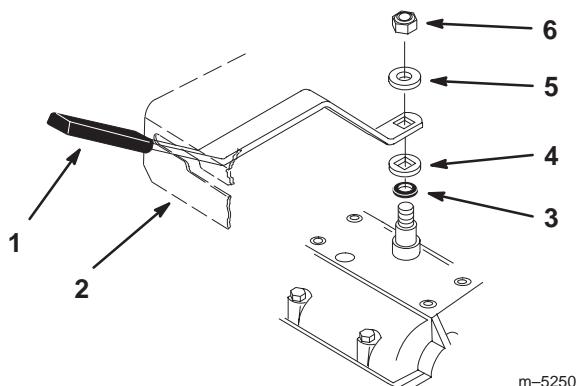


Figura 4

- |                       |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1. Palanca de cambios | 4. Arandela con taladro cuadrado |
| 2. Panel de control   | 5. Arandela de muelle            |
| 3. Junta de goma      | 6. Contratuerca, 3/8 pulgada     |

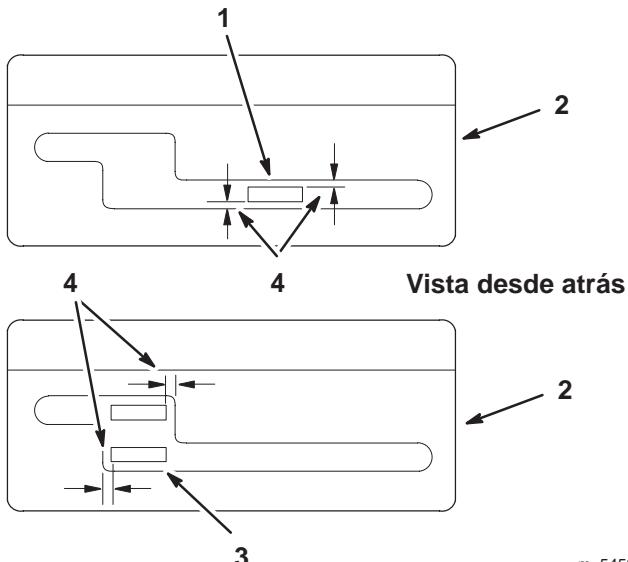
5. Ponga la palanca en segunda velocidad y verifique la alineación de la palanca en la ranura de la placa de cambios. Debe haber la misma holgura por encima y por debajo de la palanca (Fig. 5).

- Si estas dimensiones no son correctas, retire la palanca y dóblela ligeramente para ajustarla.

**Note:** No doble la palanca estando ésta conectada al árbol de transmisión, o puede causar daños.

- Ponga la palanca en punto muerto y verifique la alineación de la palanca en la ranura de la placa de cambios. Debe haber la misma holgura en ambos lados de la palanca (Fig. 5).
- Si la holgura no es correcta, afloje el panel de control y ajústelo lateralmente. Apriete el panel de control.

**Note:** Apriete del todo el lado izquierdo del panel de control, luego desenrosque la contratuerca una vuelta completa. Esto permitirá que funcione el muelle.



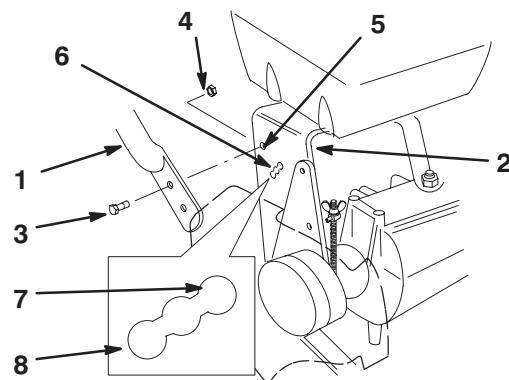
**Figura 5**

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Palanca de cambios, 2 <sup>a</sup> velocidad | 3. Palanca de cambios, punto muerto |
| 2. Panel de control                             | 4. Misma distancia                  |

m-5458

## Instalación del manillar superior

- Alinee el manillar superior con los taladros de montaje superiores del bastidor trasero (Fig. 6).
- Fije cada taladro de montaje superior con un perno (3/8 x 1 pulg. (26 mm)) y una tuerca (Fig. 6).
- Seleccione la posición alta, media o baja para el taladro de montaje inferior (Fig. 6). Esto permite ajustar la altura del manillar superior según las preferencias del usuario.
- Fije cada taladro de montaje inferior con un perno (3/8 x 1 pulg. (26 mm)) y una tuerca (Fig. 6).



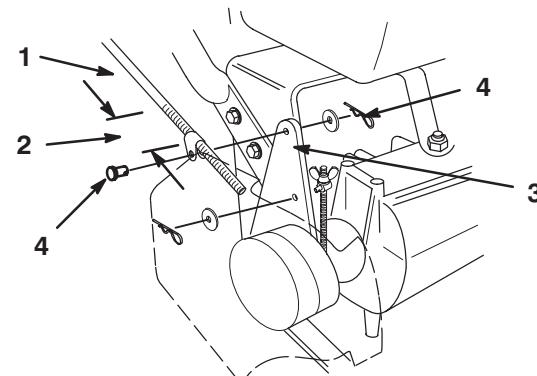
m-5330

**Figura 6**

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Parte superior del manillar    | 5. Taladro de montaje superior    |
| 2. Bastidor trasero               | 6. Taladros de montaje inferiores |
| 3. Perno, 3/8 x 1 pulgada (26 mm) | 7. Posición baja                  |
| 4. Tuerca, 3/8 pulgada            | 8. Posición alta                  |

## Instalación de las varillas de control

- Enrosque los acoplamientos de la varilla a la misma distancia en cada varilla de control. Como punto de partida, enrosque los acoplamientos a una distancia de aproximadamente 45 mm desde el extremo de la rosca (Fig. 7).
- Deslice los pasadores por los acoplamientos y los taladros de montaje en los soportes de la polea tensora (desde fuera) (Fig. 7). Fije con arandelas y chavetas de horquilla (Fig. 7).



m-5329

**Figura 7**

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Varilla de control y acoplamiento | 3. Soporte de la polea tensora              |
| 2. 1-3/4pulg. (44 mm)                | 4. Pasador, arandela y chaveta de horquilla |

- Compruebe el espacio entre la barra de control superior y la barra fija con la transmisión de las ruedas totalmente engranada. El espacio debe ser de 25–32 mm (Fig. 8).

**Note:** La barra de control superior y la barra fija deben ser paralelas entre sí en las posiciones de engranado, marcha, descanso y freno.

- Compruebe su funcionamiento. Si es necesario un ajuste, retire la chaveta de horquilla que fija la varilla a la barra de control superior. Enrosque o desenrosque la varilla del acoplamiento para posicionarla correctamente e instálela en la barra de control superior con la chaveta de horquilla.

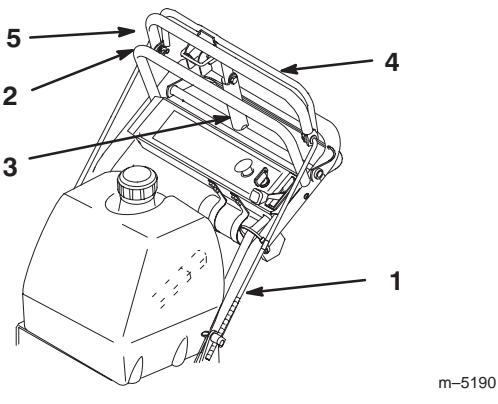


Figura 8

- |   |                              |
|---|------------------------------|
| 1. Varilla de control                   | 4. Barra de control superior |
| 2. Barra de control fija                | 5. Espacio de 25–32 mm       |
| 3. Palanca del freno de estacionamiento |                              |

- Compruebe que el freno de estacionamiento está correctamente ajustado. Las varillas de freno deben ajustarse de manera que al girar la palanca del freno de estacionamiento contra la barra fija, la palanca quede firme cuando se tira hacia atrás de la barra de control superior (Fig. 9).

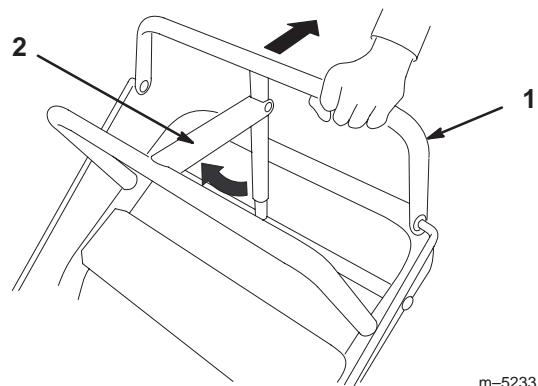


Figura 9

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Barra de control superior | 2. Palanca del freno de estacionamiento |
|------------------------------|---|

- Si es necesario un ajuste del freno, retire la chaveta de horquilla y la arandela que fijan el acoplamiento de la varilla de freno al soporte de la polea tensora (Fig. 10).
- Ajuste la tuerca de orejeta hacia arriba o hacia abajo en la varilla de freno, y fije el conjunto al soporte de la polea tensora (Fig. 10). Verifique el ajuste y vuelva a ajustar si es necesario.

**Note:** Asegúrese de que la varilla de freno esté instalada en el taladro de montaje delantero ("F") del soporte de la polea tensora.

- Repita el procedimiento en el otro lado si se requiere un ajuste para mantener el paralelismo entre la barra de control y la barra fija.

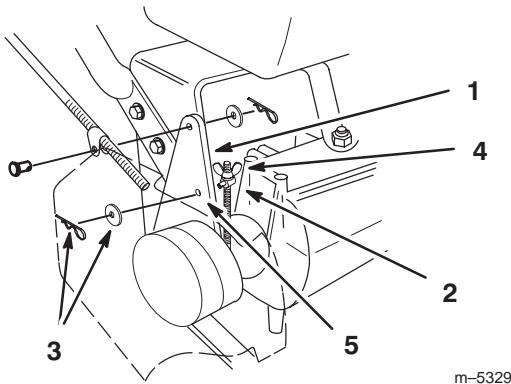


Figura 10

1. Soporte de la polea tensora
2. Conjunto de la varilla del freno
3. Chaveta y arandela
4. Tuerca de orejeta
5. Taladro "F"

m-5329

## Instalación de las chavetas de horquilla

Pueden guardarse espaciadores de altura de corte de repuesto en los pilares, reteniéndolos con una chaveta de horquilla.

1. En el lado opuesto al silenciador, instale chavetas de horquilla adicionales en los pilares de ajuste de la altura de corte delantero y trasero (Fig. 11).

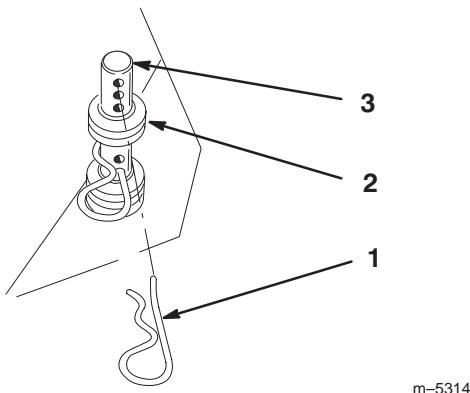


Figura 11

1. Chaveta
2. Espaciadores adicionales
3. Pilar de ajuste de la altura de corte

# Operación

**Note:** Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

## Piense primero en la seguridad

Lea cuidadosamente todas las instrucciones y pegatinas de la sección de seguridad. Esta información puede ayudarle a evitar lesiones al operador, a su familia, a sus animales domésticos o a personas que se encuentren en las proximidades.

Se recomienda el uso de equipos de protección para los ojos, los oídos, los pies y la cabeza.

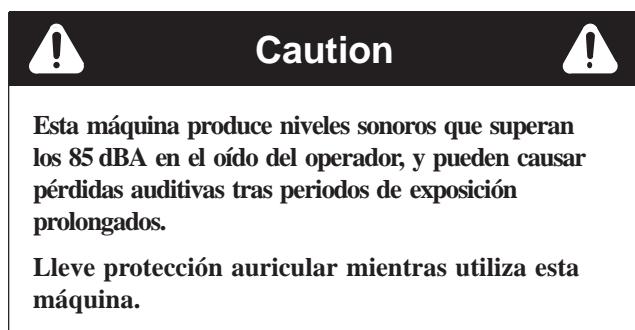


Figura 12

1. Precaución
2. Lleve protección auricular

## Controles

Antes de poner en marcha el motor y trabajar con la máquina, familiarícese con todos los controles (Fig. 13).

**Control del acelerador** – El control del acelerador tiene tres posiciones: ESTÁRTER, RÁPIDO y LENTO.

**Barra de control de engranado de la plataforma** – La barra de control se utiliza conjuntamente con el mando de engranado de la plataforma (PTO) para liberar el freno de las cuchillas y engranar el embrague de las cuchillas de corte. Suelte la barra de control para desengranar las cuchillas de corte.

**Mando de control de las cuchillas (PTO)** – Mando que se utiliza conjuntamente con la barra de control para liberar el freno de las cuchillas y engranar el embrague de las cuchillas de corte.

**Palanca de cambios** – La transmisión tiene cinco velocidades hacia adelante, punto muerto y marcha atrás, y un patrón de cambio en línea. No cambie de marcha con la unidad en movimiento porque podría dañar la transmisión.

**Barra de control superior** – Ponga la marcha deseada y empuje hacia adelante la barra de control para engranar la tracción hacia adelante, o hacia atrás para frenar. Tire del lado derecho de la barra de control para girar a la derecha, y del lado izquierdo para girar a la izquierda.

**Barra de control inferior** – Ponga la transmisión en marcha atrás y apriete la barra de control inferior y el manillar uno contra otro para engranar la tracción hacia atrás.

**Palanca del freno de estacionamiento** – Tire hacia atrás de la barra de control superior y gire la palanca de freno hacia arriba, contra el manillar superior.

**Llave de contacto** – La llave de contacto se utiliza conjuntamente con el arrancador de retroceso. La llave tiene dos posiciones: CONECTADA y DESCONECTADA.

**Arrancador de retroceso** – Tire del mando del arrancador para arrancar el motor.

**Válvula de cierre de combustible** – (Debajo del depósito de combustible). Cierre la válvula de combustible para transportar o guardar el cortacésped.

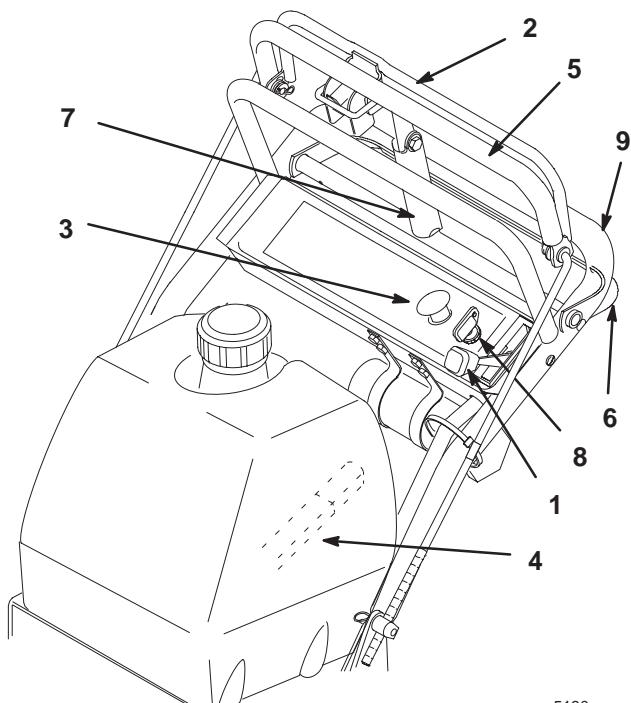


Figura 13

- |  |   |
|--|---|
| 1. Acelerador                            | 5. Barra de control superior            |
| 2. Barra de control de la cuchilla       | 6. Barra de control inferior            |
| 3. Mando de control de la cuchilla (PTO) | 7. Palanca del freno de estacionamiento |
| 4. Palanca de cambios                    | 8. Llave de contacto                    |
|  | 9. Manillar                             |

## Freno de estacionamiento

Ponga siempre el freno de estacionamiento cuando pare la máquina o cuando la deje desatendida.

### Cómo poner el freno de estacionamiento

1. Tire hacia atrás de la barra de control superior (Fig. 14) y sujetela en esa posición.
2. Levante la palanca del freno de estacionamiento (Fig. 14) y suelte poco a poco la barra de control superior. La palanca de freno debe permanecer puesta (en posición de bloqueo).

### Liberación del freno de estacionamiento

1. Tire hacia atrás de la barra de control superior (Fig. 14). Baje la palanca del freno de estacionamiento a la posición liberada.
2. Suelte gradualmente la barra de control superior.

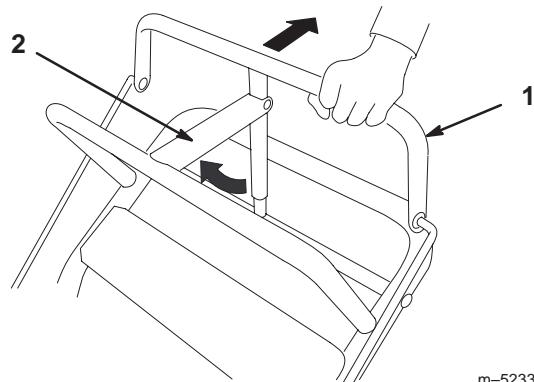


Figura 14

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Barra de control superior | 2. Palanca del freno de estacionamiento (freno puesto) |
|------------------------------|--|

## Arranque y parada del motor

### Arranque

1. Asegúrese de que el cable de la bujía está conectado a la bujía y de que la válvula de combustible está abierta.
2. Mueva la palanca de cambios a punto muerto, ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a CONECTADA.
3. Mueva el control del acelerador a la posición “ESTÁRTER” antes de arrancar el motor si éste está frío.

**Note:** Si el motor está caliente, normalmente no es necesario usar el estárter. Para arrancar el motor cuando está caliente, coloque la palanca del acelerador en la posición FAST (Rápido).

4. Agarre firmemente el mando del arrancador y tire hacia fuera hasta notar resistencia; luego tire del mando vigorosamente para arrancar el motor, y deje que la cuerda se retraija lentamente.

**Important** No tire de la cuerda hasta su límite, ni suelte el mando cuando la cuerda está extendida, porque la cuerda puede romperse o puede dañarse el conjunto de retroceso.

## Cómo parar

1. Mueva la palanca del acelerador a la posición SLOW (Lento) (Fig. 15).
2. Deje que el motor funcione en ralentí durante 30 a 60 segundos antes de girar la llave de contacto a OFF (Desconectado).
3. Gire la llave de contacto a OFF (Desconectado) (Fig. 15).

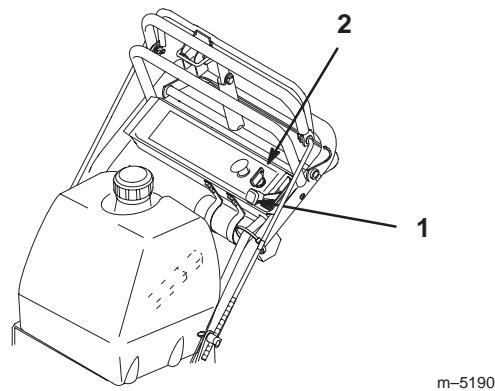


Figura 15

1. Palanca del acelerador      2. Llave de contacto

4. Ponga el freno de estacionamiento.
5. Antes de almacenar la máquina, retire el cable de la bujía para evitar la posibilidad de un arranque accidental del motor.
6. Cierre la válvula de cierre del combustible antes de guardar la máquina.

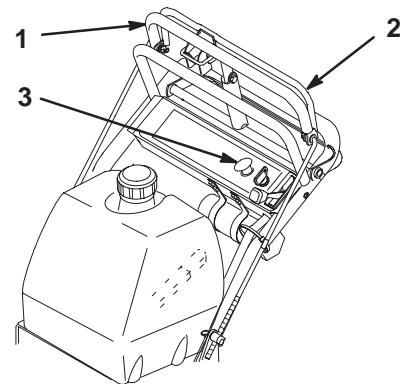
**Important** Asegúrese de que la válvula de cierre de combustible está cerrada antes de transportar o almacenar la máquina; si no, puede haber fugas de combustible.

## Utilización del control de las cuchillas (PTO)

El mando de control de las cuchillas (PTO) conjuntamente con la barra de control de las cuchillas, engrana y desengrana la transmisión al embrague eléctrico y a las cuchillas del cortacésped.

## Cómo engranar las cuchillas del cortacésped (PTO)

1. Suelte la barra de control superior para parar la máquina (Fig. 16).
2. Para engranar la cuchilla, apriete la barra de control de las cuchillas contra la barra de control superior (Fig. 16).
3. Tire hacia arriba del mando de control de las cuchillas (PTO) y suéltelo. Sujete la barra de control de las cuchillas contra la barra de control durante la operación.
4. Repita el procedimiento para engranar las cuchillas del cortacésped si suelta la barra de control de las cuchillas.



m-5190

Figura 16

1. Barra de control superior      3. Mando de control de las cuchillas (PTO)  
2. Barra de control de la cuchilla

## Cómo desengranar las cuchillas del cortacésped (PTO)

1. Suelte la barra de control de las cuchillas para desengranar las cuchillas (Fig. 16).

## El sistema de interruptores de seguridad



### Caution



Si los interruptores de seguridad son desconectados o están dañados, la máquina podría ponerse en marcha inesperadamente, causando lesiones personales.

- No anule el sistema de seguridad.
- Compruebe el funcionamiento de los interruptores de seguridad cada día, y sustituya cualquier interruptor dañado antes de accionar la máquina.

## En qué consiste el sistema de interruptores de seguridad

El sistema de interruptores de seguridad ha sido diseñado para impedir que las cuchillas giren, a menos que:

- La barra de control de las cuchillas esté hacia abajo
- Se tire hacia arriba del mando de control de las cuchillas (PTO) a la posición ON (Engranado).

El sistema de interruptores de seguridad está diseñado para parar las cuchillas si usted suelta la barra de control de las cuchillas.

## Comprobación del sistema de interruptores de seguridad

Verifique el sistema de interruptores de seguridad cada vez que vaya a utilizar la máquina. Si el sistema no funciona de la forma que se describe a continuación, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado para que los reparen inmediatamente.

1. Ponga el freno de estacionamiento y arranque el motor; consulte Arranque e parada del motor, página 18.
2. Apriete la barra de control de las cuchillas contra la barra de control superior. **Las cuchillas no deben girar.**
3. Siga sujetando la barra de control de las cuchillas y tire hacia arriba del mando de control de las cuchillas, y suéltelo. El embrague debe engranarse y las cuchillas deben empezar a girar.
4. Suelte la barra de control de la cuchilla. **Las cuchillas deben dejar de girar.**
5. Con el motor en marcha, tire hacia arriba del mando de control de las cuchillas (PTO), y suéltelo sin sujetar la barra de control de las cuchillas. **Las cuchillas no deben girar.**

## Conducción hacia adelante y hacia atrás

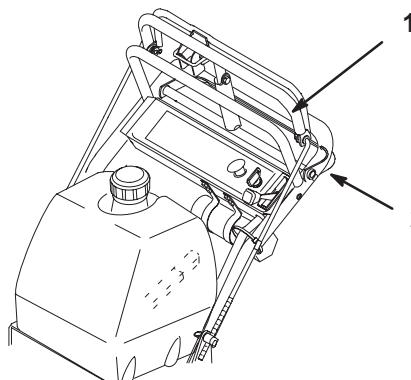
El control del acelerador regula la velocidad del motor en rpm (revoluciones por minuto). Ponga el acelerador en posición FAST (Rápido) para conseguir el mejor rendimiento.

### Hacia adelante

1. Para ir hacia adelante, mueva la palanca de cambios a una marcha hacia adelante.
2. Quite el freno de estacionamiento; consulte Liberación del freno de estacionamiento, página 18.
3. Presione lentamente la barra de control superior para ir hacia adelante (Fig. 17).

Para ir en línea recta, aplique la misma presión a ambos extremos de la barra de control superior (Fig. 17).

Para girar, libere la barra de control superior en el lado opuesto al sentido en que desea girar (Fig. 17).



m-5190

Figura 17

1. Barra de control superior      2. Barra de control inferior

### Hacia atrás

1. Para ir hacia atrás, mueva la palanca de cambios a marcha atrás.
2. Quite el freno de estacionamiento; consulte Cómo quitar el freno de estacionamiento, página 18.
3. Apriete lentamente la barra de control inferior y el manillar para ir hacia atrás (Fig. 17).

## Utilización de la barra de control inferior

Este procedimiento se utiliza para subirse a un bordillo. Se puede realizar en marcha hacia adelante o hacia atrás.

1. Desengrane las cuchillas del cortacésped.

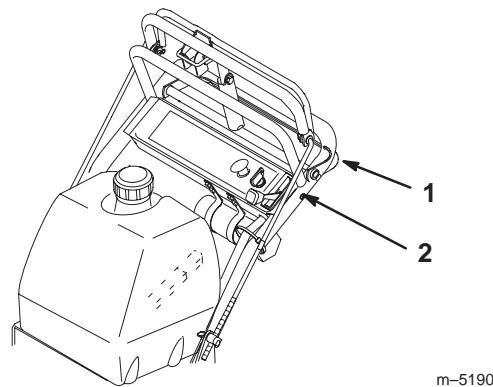
	Warning	
<p><b>Es posible doblar o dañar una cuchilla al subirse a un bordillo. Los trozos de cuchilla lanzados podrían lesionarle gravemente o matarle a usted o a otras personas.</b></p>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>No haga funcionar las cuchillas al subirse a un bordillo en marcha hacia adelante o hacia atrás.</b></li></ul>		

2. Seleccione la primera marcha o la marcha atrás.
3. Haga avanzar la máquina hasta que las ruedas de tracción toquen el bordillo (Fig. 19).

**Note:** Ambas ruedas de tracción deben tocar el bordillo, y las ruedas giratorias deben estar en línea recta.

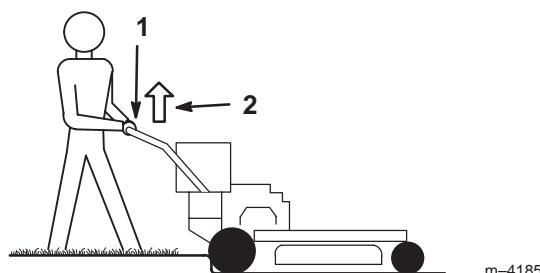
- Al mismo tiempo, engrane la barra de control inferior y levante el manillar (Fig. 18 y Fig. 19).

**Note:** Si levanta el manillar, ayudará a la máquina a subirse al bordillo y las ruedas de tracción no patinarán.



**Figura 18**

- Barra de control inferior (engranada).
- Manillar

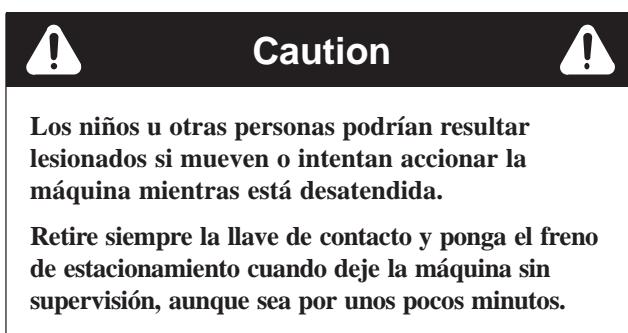


**Figura 19**

- Barra de control inferior engranada y cortacésped en marcha atrás.
- Tire hacia arriba para ayudar a la máquina.

## Parada de la máquina

Para detener la máquina, tire hacia atrás de la barra de control superior, suelte la barra de control de las cuchillas (PTO) y gire la llave de contacto a OFF (Desconectado) para parar el motor. Ponga también el freno de estacionamiento si va a dejar la máquina sin supervisión; consulte Cómo poner el freno de estacionamiento, página 18. Recuerde retirar la llave de contacto.



## Transporte de las máquinas

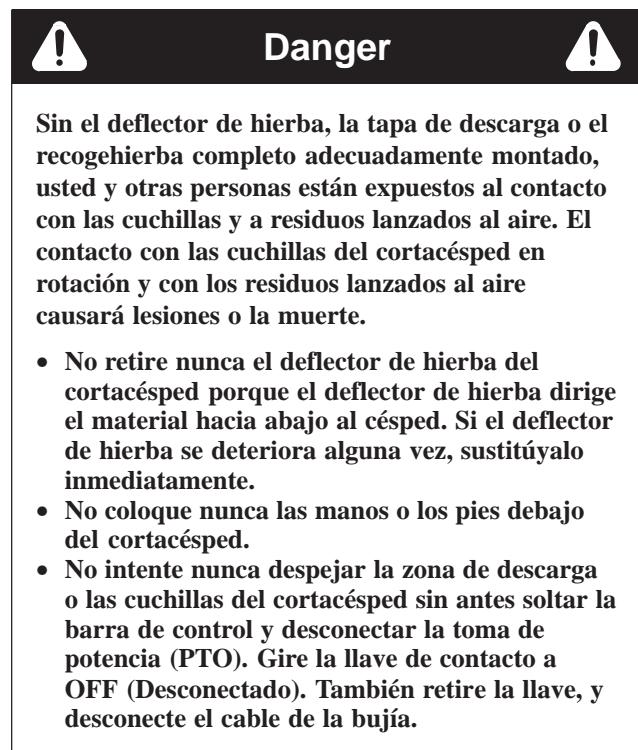
Utilice un remolque para cargas pesadas o un camión para transportar la máquina. Asegúrese de que el remolque o el camión tiene todas las luces e indicadores requeridos por la ley. Por favor, lea cuidadosamente todas las instrucciones de seguridad. Esta información puede ayudarle a evitar lesiones al operador, a su familia, a sus animales domésticos o a personas que se encuentren en las proximidades.

Para transportar la máquina:

- Bloquee el freno y las ruedas.
- Sujete la máquina firmemente al remolque o al camión con cadenas, correas, cables o cuerdas.
- Fije el remolque al vehículo que lo arrastra con cadenas de seguridad.

## Descarga lateral o picadora

El cortacésped cuenta con un deflector de hierba abisagrado que dispersa los recortes de hierba a un lado y hacia abajo al césped.



## Ajuste de la altura de corte

La altura de corte es ajustable desde aproximadamente 25,4 a 114,3 mm en incrementos de 6 mm. El ajuste se realiza colocando cuatro chavetas de horquilla en diferentes taladros, y añadiendo o retirando espaciadores.

**Note:** Los pilares traseros de ajuste de altura de corte necesitan al menos un espaciador; si no se utiliza ninguno, el casquillo puede dañarse.

1. Para ajustar, retire la chaveta del pilar de ajuste de altura (Fig. 20).
2. Seleccione el taladro del pilar de ajuste de altura de corte que corresponda a la altura de corte deseada (Fig. 20).
3. Levante un lado de la plataforma y retire la chaveta (Fig. 20).
4. Añada o retire espaciadores, según haga falta, luego alinee los taladros e inserte la chaveta (Fig. 20).

**Note:** Pueden guardarse espaciadores de altura de corte de repuesto en los pilares, reteniéndolos con una chaveta de horquilla.

**Important** Las cuatro chavetas de horquilla deben estar en la misma posición de taladro, y tener el mismo número de espaciadores para que el corte sea homogéneo.

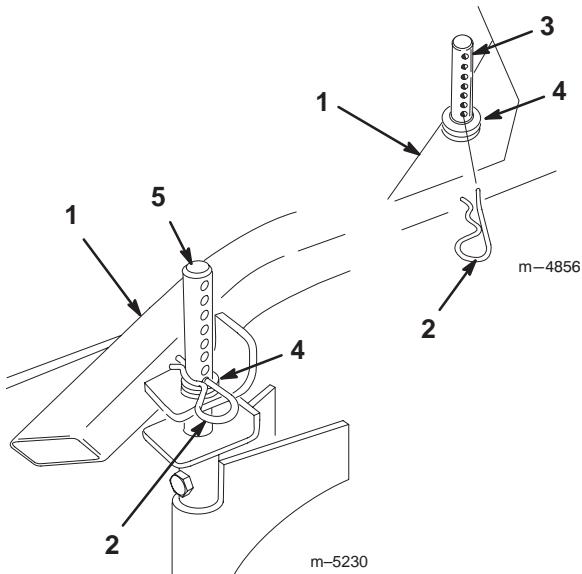
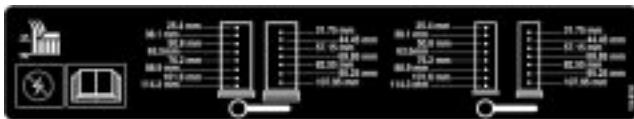


Figura 20

- |  |  |
|--|--|
| 1. Bastidor  | 4. Espaciadores                                  |
| 2. Chaveta de horquilla                            | 5. Pilar de ajuste de la altura de corte trasero |
| 3. Pilar de ajuste de la altura de corte delantero |  |

## Ajuste de las ruedas niveladoras centrales del cortacésped

Las ruedas niveladoras deben estar ajustadas en el taladro correcto para cada altura de corte.

1. Despues de ajustar la altura de corte, retire el perno, las arandelas y la tuerca (Fig. 21).
2. Seleccione una posición de taladro en la cual las ruedas niveladoras estén separadas del suelo como mínimo 9,5 mm para la altura de corte a utilizar (Fig. 21).
3. Vuelva a colocar el perno, las arandelas y la tuerca (Fig. 21).

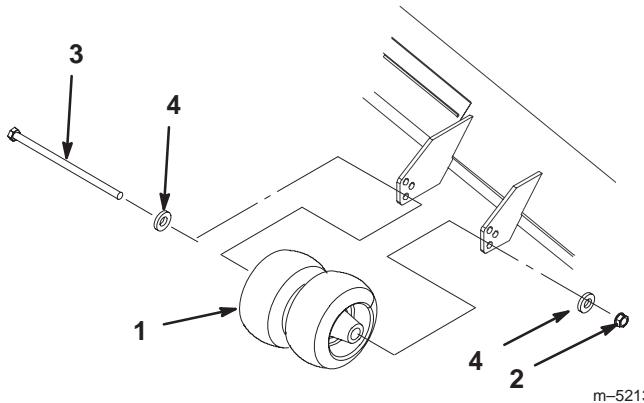


Figura 21

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. Ruedas niveladoras centrales y espaciador | 3. Perno    |
| 2. Tuerca                                    | 4. Arandela |

# Mantenimiento

Note: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

## Calendario recomendado de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y servicio	Procedimiento de mantenimiento
Cada uso	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aceite – comprobar el nivel</li><li>• Sistema de seguridad – revisar</li><li>• Freno – revisar</li><li>• Motor – limpiar el exterior</li><li>• Caja de cortadora – limpiar</li></ul>
Después de las 5 primeras horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aceite – cambiar</li></ul>
8 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Caja de cortadora – limpiar</li><li>• Ruedas giratorias – engrasar</li></ul>
25 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Filtro de aire de gomaespuma – limpiar<sup>1</sup></li><li>• Filtro de aire de papel – limpiar<sup>1</sup></li></ul>
40 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Neumáticos – verificar presión</li></ul>
50 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aceite – cambiar<sup>1</sup></li><li>• Correas – revisar</li></ul>
100 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bujía – revisar</li><li>• Embrague eléctrico – ajustar</li><li>• Motor – limpiar el exterior</li><li>• Filtro de aceite – cambiar (cada 100 horas o en cambios de aceite alternativos)</li></ul>
200 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Filtro de combustible – cambiar</li></ul>
250 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Acoplamientos de la transmisión – engrasar<sup>1</sup></li></ul>
300 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Filtro de aire de papel – cambiar<sup>1</sup></li></ul>
400 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cojinetes de las ruedas – engrasar<sup>1</sup></li></ul>
Antes del almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Superficies desconchadas – pintar</li><li>• Realice todos los procedimientos de mantenimiento arriba citados antes del almacenamiento</li></ul>

<sup>1</sup>Más a menudo si hay mucha suciedad o polvo

**Important** Consulte en el manual del operador del motor para procedimientos adicionales de mantenimiento.



### Caution



**Si deja la llave en el interruptor de encendido, alguien podría arrancar el motor accidentalmente y causarle lesiones graves a usted o a otras personas.**

**Retire la llave del interruptor de encendido y desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Aparte el cable para evitar su contacto accidental con la bujía.**

# Mantenimiento del limpiador de aire

## Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

### Filtro de gomaespuma:

Limpie y engrase después de cada 25 horas de funcionamiento.

### Filtro de papel:

Limpiar después de cada 100 horas de funcionamiento. Cambiar después de cada 300 horas de funcionamiento.

**Note:** Haga el mantenimiento del limpiador de aire con mayor frecuencia (después de pocas horas) si el entorno de trabajo es muy polvoriento o arenoso.

## Cómo retirar los filtros de gomaespuma y papel

1. Desconecte la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a la posición OFF para detener el motor. Saque la llave.
2. Limpie alrededor del limpiador de aire de forma que la suciedad no penetre en el motor y cause daños. Desenrosque las tuercas de la cubierta y retire la cubierta del limpiador de aire (Fig. 22).
3. Retire el conjunto del filtro de aire (Fig. 22).
4. Deslice cuidadosamente el filtro de gomaespuma para separarlo del filtro de papel (Fig. 22).

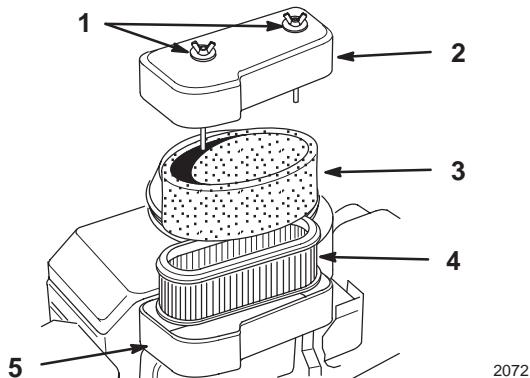


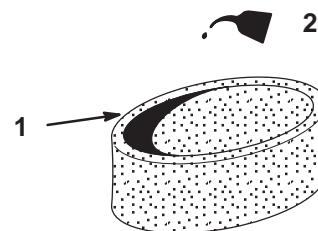
Figura 22

1. Tuerca de la tapa      4. Filtro de papel  
2. Tapa del limpiador de aire      5. Base del limpiador de aire  
3. Filtro de gomaespuma

## Limpieza del filtro de gomaespuma

1. Lave el filtro de gomaespuma con jabón líquido y agua templada. Cuando el filtro esté limpio, enjuáguelo bien.
2. Seque el filtro apretándolo con un paño limpio.
3. Ponga de 30 a 60 ml de aceite en el filtro (Fig. 23). Apriete el filtro para distribuir el aceite.

**Important** Sustituya el filtro de gomaespuma si está roto o desgastado.



m-1213

Figura 23

1. Filtro de gomaespuma      2. Aceite

## Limpieza del filtro de papel

1. Golpee suavemente el filtro en una superficie plana para eliminar polvo y suciedad (Fig. 24).
2. Inspeccione el filtro por si estuviera roto, tuviera una película aceitosa o la junta de goma estuviera dañada.

**Important** No limpie nunca el filtro de papel con aire o líquidos a presión, como por ejemplo disolvente, gasolina o queroseno. Sustituya el filtro de papel si está dañado o defectuoso, o si no puede ser limpiado a fondo.

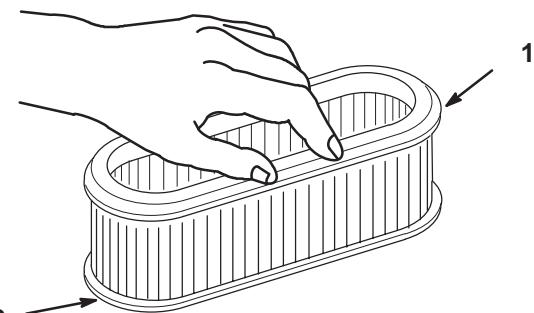


Figura 24

1. Filtro de papel      2. Junta de goma

## Cómo instalar los filtros de gomaespuma y papel

**Important** Para evitar dañar el motor, no haga funcionar nunca el motor sin que esté instalado el conjunto completo del limpiador de aire, con los filtros de gomaespuma y papel.

1. Deslice cuidadosamente el filtro de gomaespuma sobre el filtro de papel (Fig. 22).
2. Coloque el conjunto del limpiador sobre la base del limpiador de aire (Fig. 22).
3. Instale la cubierta del limpiador de aire y fíjela con las tuercas (Fig. 22).

## Mantenimiento del aceite del motor

### Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Cambio de aceite:

- Despues de las primeras 5 horas de funcionamiento.
- Despues de cada 50 horas de funcionamiento.

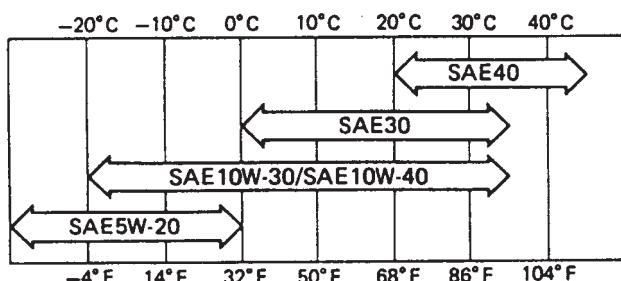
**Note:** Cambie el aceite con más frecuencia cuando la zona de operaciones es extremadamente polvorienta o arenosa.

Tipo de aceite: Aceite detergente (API service SF, SE/CC, CD o SE)

Capacidad del cárter: con filtro, 1,6 litros.  
sin filtro, 1,4 litros

Viscosidad: consulte la tabla siguiente

### UTILICE ACEITES CON LAS SIGUIENTES VISCOSIDADES SAE



### Verificación del nivel de aceite

1. Aparque la máquina sobre una superficie nivelada, desengrane la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto hasta la posición "OFF" para parar el motor. Saque la llave.
2. Limpie alrededor de la varilla de nivel de aceite (Fig. 25) de forma que la suciedad no penetre por el orificio de llenado y cause daños en el motor.
3. Desenrosque la varilla de aceite y limpie el extremo metálico (Fig. 25).
4. Deslice la varilla hasta el fondo en el tubo de llenado; no la enrosque en el tubo (Fig. 25). Retire la varilla y observe el extremo metálico. Si el nivel de aceite es bajo, vierta lentamente en el tubo de llenado sólo la cantidad de aceite suficiente para que el nivel llegue a la marca "FULL" (lleno).

**Important** No llene excesivamente el cárter de aceite ya que podría dañar el motor.

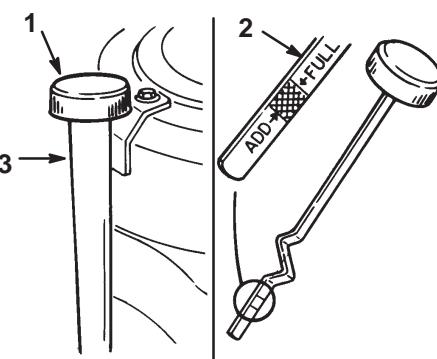


Figura 25

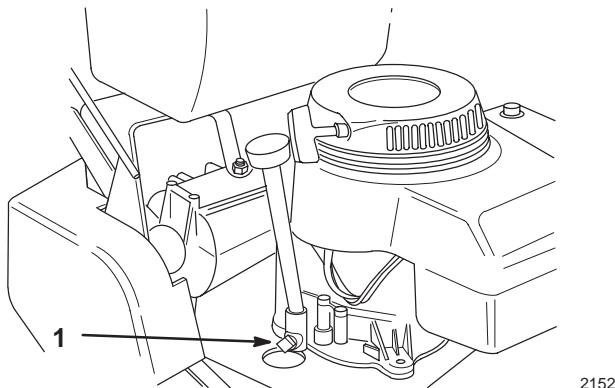
1. Varilla de aceite
2. Extremo metálico
3. Tubo de llenado

### Cómo cambiar/drenar el aceite

1. Arranque el motor y déjelo funcionar durante cinco minutos. De esta forma, el aceite se calentará y será más fácil drenarlo.
2. Aparque la máquina de manera que el lado de drenaje esté ligeramente más bajo que el lado opuesto para asegurar que el aceite se drene completamente. Luego desconecte la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a la posición OFF para detener el motor. Saque la llave.
3. Coloque un recipiente debajo del orificio de drenaje de aceite. Retire el tapón de vaciado de aceite (Fig. 26).

4. Cuando el aceite se haya drenado completamente, instale el tapón de vaciado.

**Note:** Elimine el aceite usado en un centro de reciclaje.



**Figura 26**

1. Tapón de drenaje del aceite

5. Vierta lentamente un 80% aproximadamente de la cantidad especificada de aceite, página 25, por el tubo de llenado (Fig. 25). Ahora compruebe el nivel de aceite; consulte Verificación del nivel de aceite, página 25. Añada más aceite lentamente hasta que llegue a la marca "FULL" de la varilla.

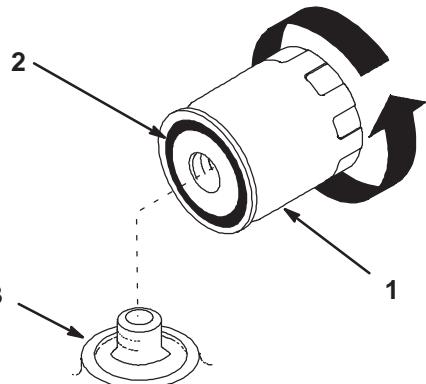
## Cambio del filtro de aceite

### Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Sustituya el filtro de aceite cada 100 horas o en cambios de aceite alternativos.

**Note:** Cambie el filtro de aceite con más frecuencia si la zona de operaciones es extremadamente polvorienta o arenosa.

1. Drene el aceite del motor; consulte Cómo cambiar/drenar el aceite, página 25.
2. Retire el filtro usado y límpie con un paño la superficie de la junta del adaptador del filtro (Fig. 27).
3. Aplique una capa fina de aceite nuevo a la junta de goma sobre el filtro nuevo (Fig. 27).



**Figura 27**

1. Filtro de aceite
2. Junta
3. Adaptador

4. Instale el filtro de aceite nuevo en el adaptador del filtro. Gire el filtro en el sentido de las agujas del reloj hasta que la junta de goma entre en contacto con el adaptador del filtro, luego apriete el filtro tres cuartos de vuelta más (Fig. 27).
5. Llene el cárter con el tipo de aceite correcto; consulte Cómo cambiar/drenar el aceite, página 25.

## Mantenimiento de la bujía

### Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Compruebe la bujía cada 100 horas de funcionamiento. Antes de instalar la bujía, asegúrese de que el espacio entre los electrodos central y lateral es correcto. Utilice una llave de bujías para desmontar e instalar la bujía y una galga de espesores/herramienta para electrodos para comprobar y ajustar el espacio entre los mismos. Instale una bujía nueva si es necesario.

Tipo: NGK BMR-4A, Champion RCJ-8 (o equivalente)  
Espacio entre electrodos: 0,65 mm

### Cómo retirar la bujía

1. Desconecte la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a la posición OFF para detener el motor. Saque la llave.
2. Desconecte el cable de la bujía (Fig. 28). Ahora límpie alrededor de la bujía para evitar que entre suciedad en el motor, lo que podría dañarlo.
3. Retire la bujía y la arandela de metal.

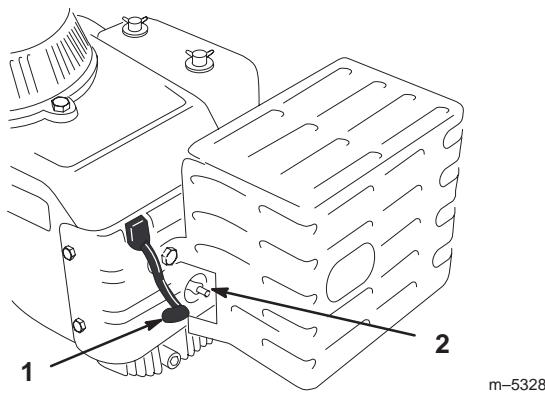


Figura 28

1. Cable de la bujía      2. Bujía

m-5328

## Inspección de la bujía

1. Mire la parte central de la bujía (Fig. 29). Si se observa un color gris o marrón claro en el aislante, el motor está funcionando correctamente. Si el aislante aparece de color negro, significa que el limpiador de aire está sucio.

**Important** No limpie nunca la bujía. Cambie siempre la bujía si tiene: un revestimiento negro, los electrodos desgastados, una película aceitosa o grietas.

2. Compruebe el espacio entre los electrodos central y lateral (Fig. 29). Si el espacio no es correcto, doble el electrodo lateral (Fig. 29).

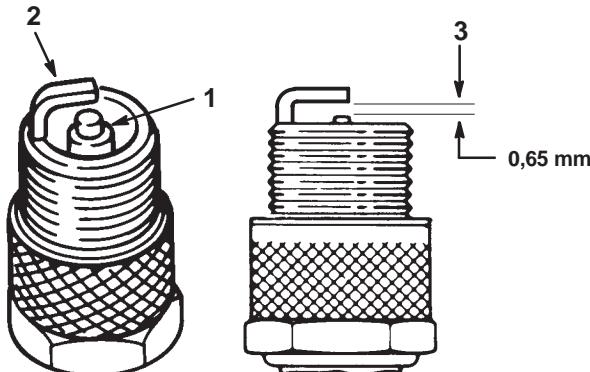


Figura 29

1. Aislante del electrodo central      3. Hueco entre electrodos (no a escala)  
2. Electrodo lateral

3. Conecte el cable a la bujía (Fig. 28).

## Engrase y lubricación

### Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Engrase usando grasa de litio de propósito general N° 2 o grasa de molibdeno.

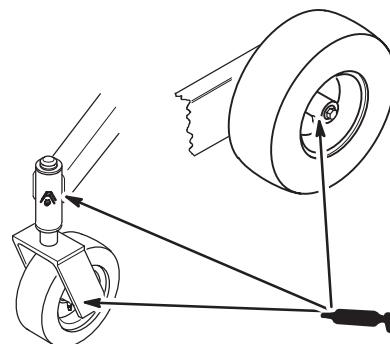
### Cómo engrasar

1. Desconecte la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a la posición OFF para detener el motor. Saque la llave.
2. Limpie con un trapo los puntos de engrase. Asegúrese de rascar cualquier pintura que hubiera sobre los puntos de engrase.
3. Conecte una pistola de engrasar al punto de engrase. Bombee grasa hasta que empiece a rezumar grasa de los cojinetes.
4. Limpie los excesos de grasa.

### Lubrique los cojinetes de todas las ruedas

1. Lubrique los cojinetes de las ruedas delanteras y los ejes delanteros hasta que empiece a rezumar grasa de los cojinetes (Fig. 30).
2. Retire el retén de las ruedas traseras. Lubrique el cojinete de las ruedas (Fig. 30).

**Note:** Asegúrese de retirar los retenes de las ruedas traseras antes de lubricar las ruedas traseras.



m-2147

Figura 30

## Cómo instalar la bujía

1. Instale la bujía. Compruebe que la distancia entre los electrodos es correcta.
2. Apriete la bujía a 27 Nm.

## Lubrique los acoplamientos de la transmisión

1. Lubrique los acoplamientos de la transmisión situados en la parte trasera de la máquina (Fig. 31).

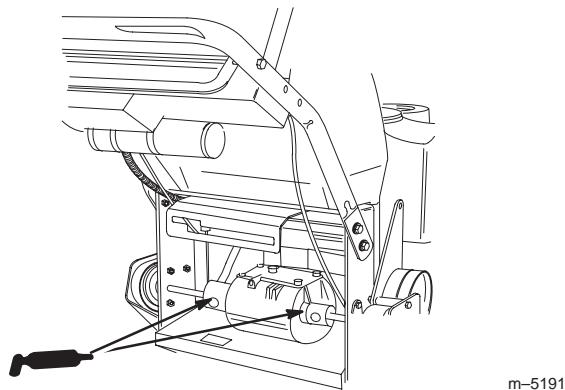


Figura 31

## Cómo engrasar la polea tensora de la correa de transmisión de la toma de fuerza

1. Pare el motor, ponga el freno de estacionamiento, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.
2. Lubrique el punto de engrase del pivote del brazo de la polea tensora de la PTO (Fig. 32).

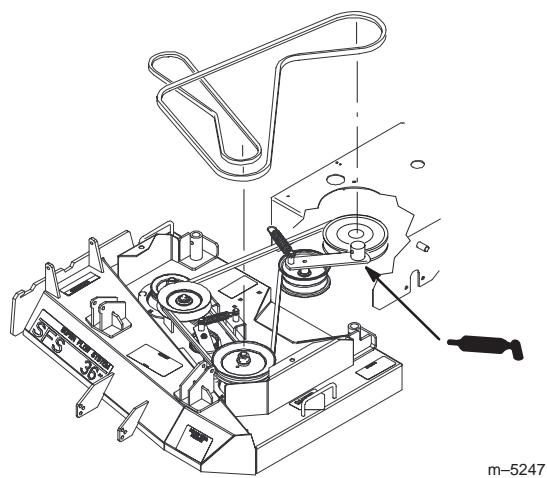


Figura 32

## Limpieza del sistema de refrigeración

### Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Antes de cada uso, revise y limpie el sistema de refrigeración del motor. Retire cualquier acumulación de hierba, suciedad u otros residuos del cilindro y de las aletas de refrigeración de la culata, la rejilla de entrada de aire del extremo del volante, y las palancas y acoplamientos del regulador del carburador. Esto ayudará a asegurar una refrigeración adecuada y una velocidad de motor correcta, y reducirá la posibilidad de sobrecalentamiento y daños mecánicos al motor.

## Comprobación de la presión de los neumáticos

### Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Mantenga la presión especificada de los neumáticos delanteros y traseros. Verifique la presión en la válvula cada 40 horas de operación o cada mes, lo que ocurra primero (Fig. 33). Las lecturas de presión son más exactas cuando los neumáticos están fríos.

Presión de los neumáticos traseros: 83–97 kPa (12–14 psi)

Presión de los neumáticos de las ruedas giratorias: 138–165 kPa (20–24 psi)

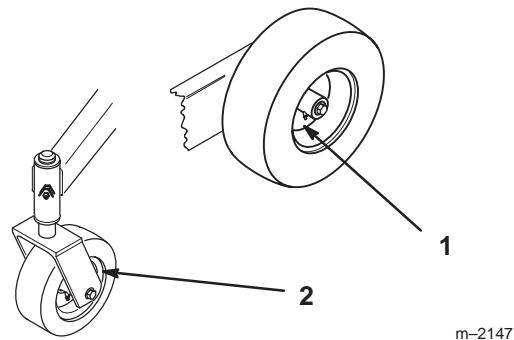


Figura 33

1. Neumático trasero

2. Rueda giratoria

# Mantenimiento de los fusibles

## Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

El sistema eléctrico está protegido con un fusible. No requiere mantenimiento. Si se funde un fusible, compruebe que no hay fallo ni cortocircuito en el componente/circuito. Para cambiar el fusible, tire del fusible fundido (Fig. 34) para sacarlo o cambiarlo.

Fusible F1-7,5 amperios, tipo chapa

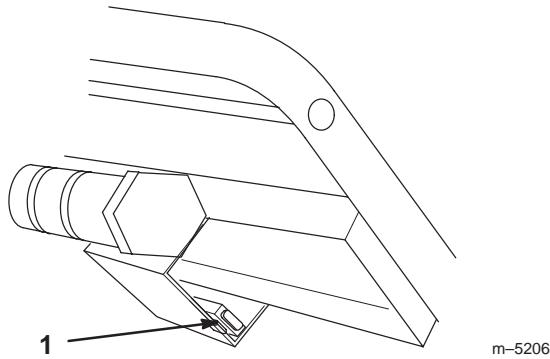


Figura 34

1. Fusible 7,5 amperios

# Mantenimiento de los frenos

## Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Antes de cada uso, compruebe que los frenos funcionan correctamente.

Ponga siempre el freno de estacionamiento cuando pare la máquina o cuando la deje desatendida. Si el freno de estacionamiento no inmoviliza el tractor, es necesario realizar un ajuste.

## Comprobación del freno

1. Aparque la máquina sobre una superficie nivelada, desengrane la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto hasta la posición OFF para parar el motor. Saque la llave.
2. Las ruedas traseras deben bloquearse si usted intenta empujar la máquina hacia adelante. Es necesario ajustar si las ruedas giran y no se bloquean; consulte la sección Ajuste del freno, en la página 29.
3. Suelte el freno y presione muy ligeramente la barra de control superior, aproximadamente 13 mm; las ruedas deben girar libremente.
4. Si ambas condiciones se cumplen no se requiere ajuste alguno.

## Ajuste del freno

La palanca del freno está situada en la barra de control superior (Fig. 13). Si el freno de estacionamiento no inmoviliza el tractor, es necesario realizar un ajuste.

1. Revise el freno antes de ajustarlo; consulte la sección Comprobación del freno, en la página 29.
2. Quite el freno de estacionamiento; consulte Liberación del freno de estacionamiento, página 18.
3. Para ajustar el freno, retire el pasador y la arandela de la palanca del freno (Fig. 35).
4. Gire el collar hasta que se deslice suavemente en el hueco de la palanca del freno "F" (Fig. 35). Apriete la tuerca de orejeta.
5. Fije el collar a la palanca de freno con la arandela y el pasador (Fig. 35).
6. Verifique de nuevo la operación del freno; consulte Verificación del freno, página 29.

**Important** Con el freno de estacionamiento quitado, las ruedas traseras deben girar libremente cuando se empuja el tractor. Si no se pueden conseguir el accionamiento del freno y la rotación libre de las ruedas, póngase en contacto inmediatamente con su Distribuidor Autorizado.

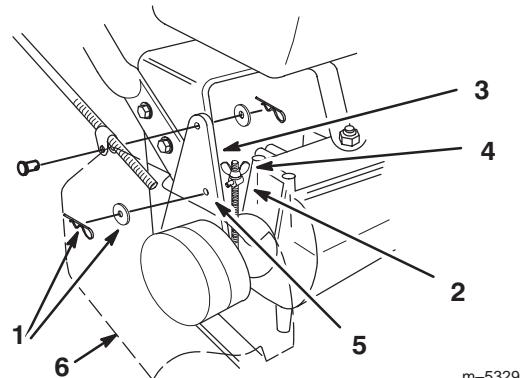


Figura 35

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. Pasador y arandela | 5. Hueco "F"                            |
| 2. Collar             | 6. Cubierta de la correa de transmisión |
| 3. Palanca del freno  |   |
| 4. Tuerca de orejeta  |   |

## Ajuste del embrague eléctrico

El embrague es ajustable con el fin de asegurar el engranado y frenado correctos. Compruebe el ajuste después de cada 100 horas de operación.

1. Para ajustar el embrague, apriete o afloje las contratuerca de los pernos (Fig. 36).
2. Compruebe el ajuste insertando una galga a través de las ranuras que están junto a los pernos (Fig. 36).
3. El espacio correcto entre los discos del embrague cuando éste está desengranado es de 0,30-0,45 mm. Será necesario comprobar este espacio en cada una de las tres ranuras para asegurarse de que los discos están paralelos entre sí.

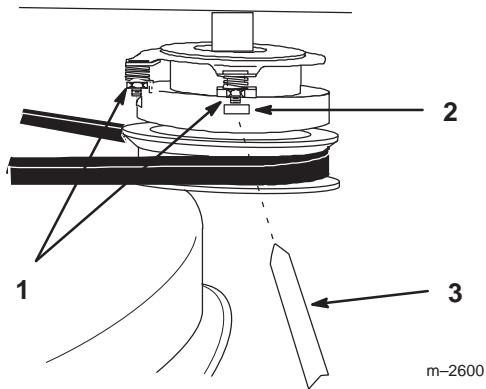


Figura 36

1. Tuerca de ajuste  
2. Ranura  
3. Galga

## Mantenimiento de los depósitos de combustible



### Danger



En ciertas condiciones la gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva. Un incendio o una explosión provocados por la gasolina pueden causarle quemaduras al operador y a otras personas así como daños materiales.

- Drene la gasolina del depósito cuando el motor esté frío. Realice esta operación en un área abierta. Limpie la gasolina derramada.
- No fume nunca mientras drena la gasolina y manténgase alejado de llamas desnudas o de lugares donde una chispa pudiera inflamar los vapores de gasolina.

## Drenaje de los depósitos de combustible

1. Coloque la máquina en una superficie nivelada, para asegurar que el depósito de combustible se drene completamente. Luego desconecte la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a la posición OFF para detener el motor. Saque la llave.
2. Cierre la válvula de cierre del combustible en el depósito de combustible (Fig. 37).
3. Apriete los extremos de la abrazadera y deslícela por el tubo de combustible, alejándola de la válvula (Fig. 37).
4. Retire el tubo de combustible de la válvula (Fig. 37). Abra la válvula de cierre del combustible y deje que la gasolina se drene en un recipiente.

**Note:** Éste es el momento más adecuado para instalar un nuevo filtro de combustible, porque el depósito de combustible está vacío. Consulte Cambio del filtro de combustible en la página 31.

5. Instale el tubo de combustible en la válvula. Acerque la abrazadera a la válvula para fijar el tubo de combustible.

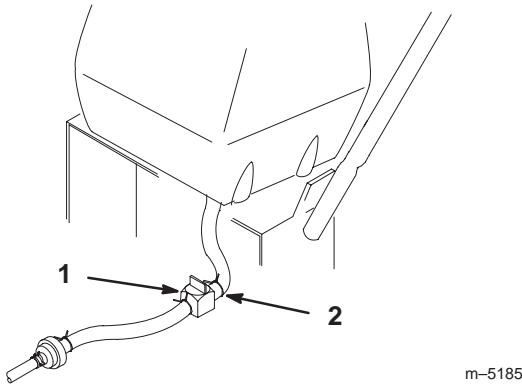


Figura 37

1. Válvula de cierre de combustible  
2. Abrazadera

## Mantenimiento del filtro de combustible

### Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Cambie el filtro de combustible cada 200 horas de funcionamiento o una vez al año, lo que suceda primero.

### Cambio del filtro de combustible

No instale nunca un filtro sucio que haya sido desmontado del tubo de combustible.

**Note:** Observe cómo está instalado el filtro de combustible.

1. Desconecte la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a la posición OFF para detener el motor. Saque la llave.
2. Cierre la válvula de cierre del combustible en el depósito de combustible (Fig. 37).

**Note:** Retire el tubo de combustible de la válvula de combustible más próxima al motor.

3. Apriete los extremos de las abrazaderas y deslícelas por el tubo alejándolas del filtro (Fig. 38).
4. Desmonte el filtro de los tubos de combustible.
5. Instale un filtro nuevo y acerque las abrazaderas al filtro.
6. Abra la válvula de cierre del combustible en el depósito de combustible (Fig. 37).
7. Compruebe que no hay fugas; repárelas si las hay (Fig. 37).

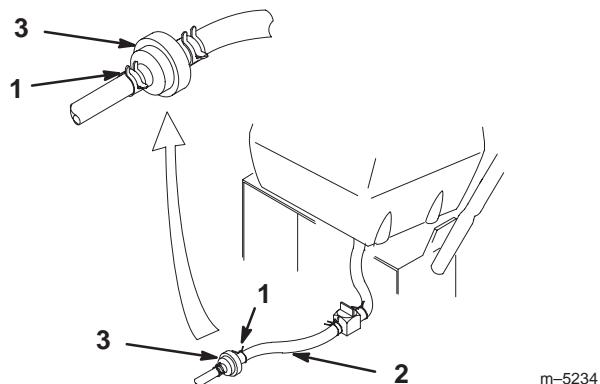


Figura 38

1. Abrazadera
2. Tubo de combustible
3. Filtro

m-5234

## Mantenimiento de las cuchillas de corte

Para garantizar una calidad de corte superior, mantenga afiladas las cuchillas. Para que el afilado y la sustitución sean más cómodos, puede desear tener un stock de cuchillas de repuesto.

**Warning**

Una cuchilla desgastada o dañada puede romperse, y un trozo de la cuchilla podría ser arrojado a la zona donde está el operador u otra persona, provocando lesiones personales graves o la muerte.

- Inspeccione periódicamente las cuchillas, para asegurarse de que no están desgastadas ni dañadas.
- Sustituya cualquier cuchilla desgastada o dañada.

### Antes de inspeccionar o realizar mantenimiento en las cuchillas

Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane la toma de fuerza (PTO) y ponga el freno de estacionamiento. Gire la llave de contacto a OFF para parar el motor. Retire la llave y desconecte el cable de la bujía.

### Inspección de las cuchillas

1. Inspeccione los bordes de corte (Fig. 39). Si los bordes no están afilados o tienen muescas, retire las cuchillas y afílelas. Consulte Cómo afilar las cuchillas en la página 32.
2. Inspeccione las cuchillas, especialmente la parte curva (Fig. 39). Si observa daños, desgaste o la formación de una ranura en esta zona (elemento 3 en la Fig. 39), instale inmediatamente una cuchilla nueva.

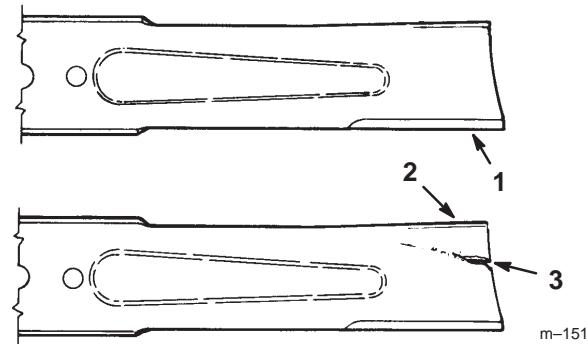


Figura 39

1. Filo de corte
2. Parte curva
3. Formación de ranura/desgaste

m-151

## Verificación de la rectilinealidad de las cuchillas

1. Gire las cuchillas hasta que los extremos estén orientados hacia adelante y hacia atrás (Fig. 40). Mida desde una superficie nivelada hasta el filo de corte, posición "A", de las cuchillas (Fig. 41). Anote esta dimensión.

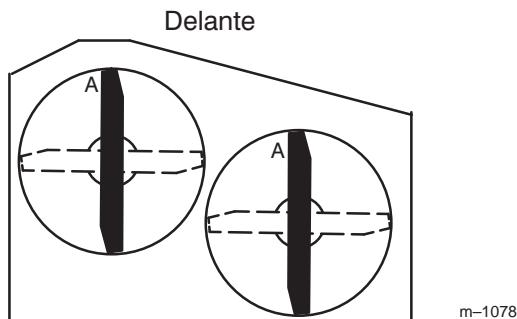
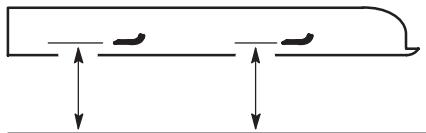


Figura 40



MIDA DESDE EL FILO DE CORTE HAS-  
TA UNA SUPERFICIE NIVELADA

m-1087

Figura 41

2. Gire hacia adelante los otros extremos de las cuchillas.
3. Mida desde una superficie nivelada hasta el filo de corte de las cuchillas en la misma posición que en el paso 1. La diferencia entre las dimensiones obtenidas en los pasos 1 y 2 no debe superar los 3 mm. Si esta dimensión es de más de 3 mm, la cuchilla está doblada y debe ser cambiada. Consulte Cómo retirar las cuchillas, y Cómo instalar las cuchillas en la página 33.



### Warning



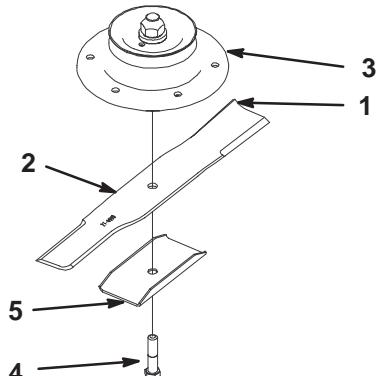
Una cuchilla doblada o dañada podría romperse y podría causarle graves lesiones o la muerte a usted o a otras personas.

- Siempre sustituya una cuchilla doblada o dañada por una cuchilla nueva.
- Nunca lime ni cree muescas afiladas en los bordes o en la superficie de la cuchilla.

## Cómo retirar las cuchillas

Las cuchillas deben cambiarse si han golpeado un objeto sólido, si están desequilibradas o si están dobladas. Para asegurar un rendimiento óptimo y el continuado cumplimiento de las normas de seguridad de la máquina, utilice cuchillas de repuesto genuinas Toro. Las cuchillas de repuesto de otros fabricantes pueden hacer que se incumplan las normas de seguridad.

1. Sujete el extremo de la cuchilla usando un trapo o un guante grueso. Retire del eje el perno de la cuchilla, el refuerzo de la cuchilla y la cuchilla (Fig. 42).



m-5227

Figura 42

- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Vela de la cuchilla | 4. Perno de la cuchilla    |
| 2. Cuchilla            | 5. Refuerzo de la cuchilla |
| 3. Eje de la cuchilla  |                            |

## Cómo afilar las cuchillas

1. Utilice una lima para afilar el borde de corte en ambos extremos de la cuchilla (Fig. 43). Mantenga el ángulo original. La cuchilla permanece equilibrada si se retira la misma cantidad de material de ambos bordes de corte.



m-1854

Figura 43

1. Afile con el ángulo original
2. Verifique el equilibrio de la cuchilla colocándola sobre un equilibrador de cuchillas (Fig. 44). Si la cuchilla se mantiene horizontal, está equilibrada y puede utilizarse. Si la cuchilla no está equilibrada, rebaje

algo el metal en la parte de la vela solamente (Fig. 42). Repita este procedimiento hasta que la cuchilla esté equilibrada.

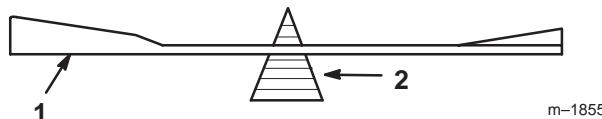


Figura 44

1. Cuchilla 2. Equilibrador

## Cómo instalar las cuchillas

- ### 1. Instale la cuchilla en el eje (Fig. 42).

**Important** La parte curva ('vela') de la cuchilla debe apuntar hacia arriba, hacia el interior del cortacésped, para asegurar un corte correcto (Fig. 42).

2. Instale la arandela de freno y el perno de la cuchilla (Fig. 42). Apriete el perno de la cuchilla a 115–140 Nm.

## Corrección de desajustes entre unidades de corte

Si una de las cuchillas corta más bajo que la otra, corríjalo de la siguiente manera:

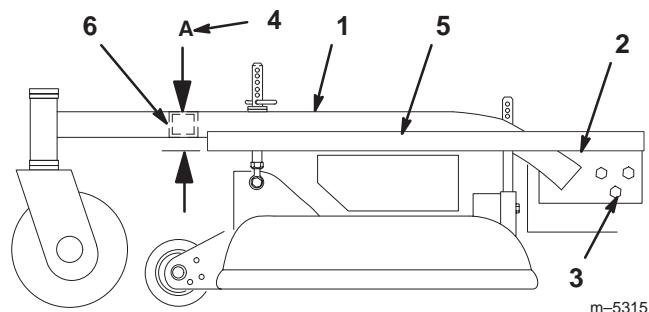
**Note:** La presión de los neumáticos es de suma importancia para estos procedimientos. Asegúrese de que todos los neumáticos tienen la presión correcta.

1. Pare el motor, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.
  2. Ajuste la presión de todos los neumáticos según las especificaciones de la página 28.
  3. Compruebe que las cuchillas y los ejes no están doblados. Consulte Verificación de la rectilinealidad de las cuchillas en la página 32.
  4. Ajuste la altura de corte a la posición de 101,6 mm. Consulte Ajuste de la altura de corte en la sección Operación.
  5. Realice los procedimientos de las secciones siguientes: Reglaje del bastidor, Verificación de la inclinación longitudinal, y Verificación de la nivelación lateral.

## Reglaje del bastidor

## Verificación de la alineación del bastidor y la plataforma

1. Pare el motor, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.
  2. Coloque una regla sobre la plataforma del motor, según muestra la Figura 45.
  3. Mida la altura “A” en el travesaño del bastidor (Fig. 45). Esta medida debe ser de 71,4 mm, más o menos 6 mm.
  4. Si la altura “A” no es correcta, es necesario ajustarla.
  5. Afloje los pernos de montaje del bastidor en ambos lados de la máquina (Fig. 45).
  6. Alinee el bastidor y la plataforma del motor para obtener una medida de 71,4 mm, más o menos 6 mm en la posición “A” (Fig. 45).
  7. Apriete los pernos de montaje del bastidor en ambos lados de la máquina.



**Figura 45**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Bastidor                                     | 4. Posición A,<br>$71,4 \text{ mm} \pm 6 \text{ mm}$ |
| 2. Parte superior de la<br>plataforma del motor | 5. Regla   |
| 3. Pernos de montaje del<br>bastidor            | 6. Travesaño del bastidor                            |

## Verificación de la altura de la plataforma del motor

1. Pare el motor, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.
  2. Ajuste la presión de todos los neumáticos según las especificaciones de la página 28.
  3. Mida la altura de la plataforma en la posición “A” (Fig. 46).
  4. Mida la altura de la plataforma en la posición “B” (Fig. 46).
  5. Si las alturas en las posiciones “A” y “B” no son iguales, cambie ligeramente la presión de los neumáticos hasta que sean iguales.

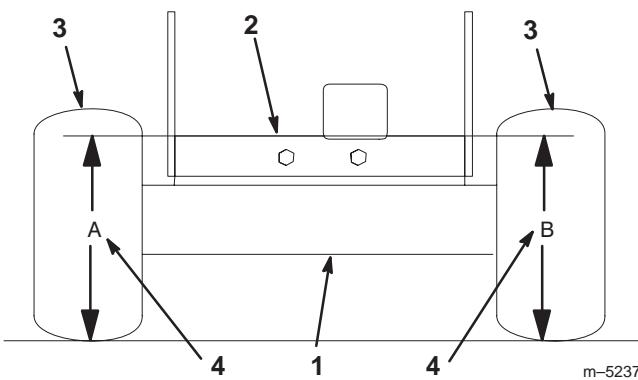


Figura 46

1. Vista de la máquina desde atrás
2. Parte superior de la plataforma del motor
3. Neumáticos
4. Misma altura en las posiciones A y B

### Verificación de la nivelación lateral del bastidor

1. Pare el motor, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.
2. Ajuste la presión de todos los neumáticos según las especificaciones de la página 28.
3. Mida la altura del bastidor en la posición "A" (Fig. 48).
4. Mida la altura del bastidor en la posición "B" (Fig. 48).
5. Si la altura del bastidor no es la misma, cambie unos espaciadores de la parte de arriba o de abajo de la rueda giratoria para nivelarlo. También puede ajustarse ligeramente la presión de los neumáticos para nivelarlo.

### Verificación de la inclinación longitudinal del bastidor

El bastidor debe tener una inclinación de 6 mm en una longitud de 61 cm en el bastidor (Fig. 47).

1. Mida una distancia de 61 cm en el bastidor (Fig. 47).
2. Mida la altura del bastidor en la posición "A" (Fig. 47).
3. Mida la altura del bastidor en la posición "B" (Fig. 47).
4. La altura en la posición "A" debe ser de 6–10 mm, más baja que en la posición "B" (Fig. 47).
5. Si no es así, mueva suficientes espaciadores en las ruedas giratorias para que la inclinación sea de 6–10 mm (Fig. 47). Mueva espaciadores desde arriba o desde abajo para obtener la inclinación correcta.
6. También es posible ajustar ligeramente la presión de los neumáticos para obtener la inclinación correcta.

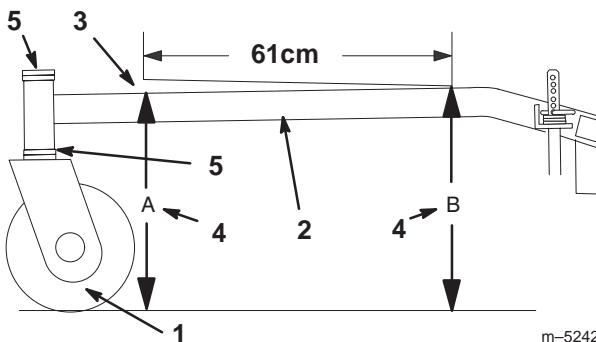


Figura 47

1. Rueda giratoria
2. Bastidor
3. Inclinación de 6–10 mm en 61 cm
4. Altura en las posiciones A y B
5. Espaciadores de las ruedas giratorias

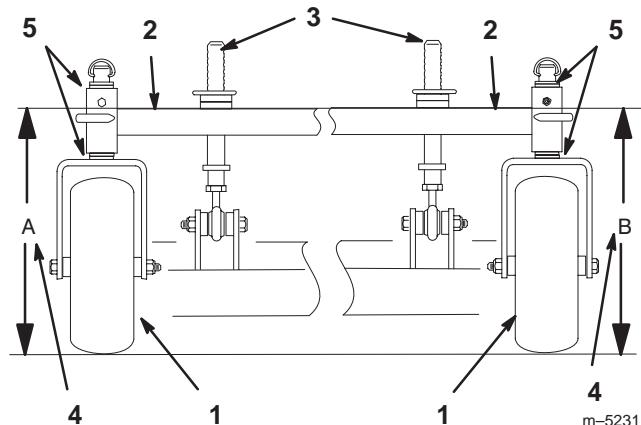


Figura 48

1. Rueda giratoria
2. Bastidor
3. Pilares de ajuste de la altura de corte delanteros
4. Misma altura en las posiciones A y B
5. Espaciadores de las ruedas giratorias

## Verificación de la inclinación longitudinal de la plataforma

1. Compruebe la presión de los neumáticos en la plataforma y en la unidad de tracción.
2. Coloque una cuchilla en posición longitudinal (Fig. 49). Mida en las posiciones “C” y “D” (Fig. 49) desde una superficie nivelada hasta el filo de corte de los extremos de las cuchillas (Fig. 50).
3. **La altura de la cuchilla debe ser de 6 mm menos en la posición delantera “C” que en la trasera “D”.**  
Gire las cuchillas, y repita el procedimiento para las demás cuchillas. Si las medidas no son correctas, siga con Cómo cambiar la inclinación longitudinal de la plataforma.

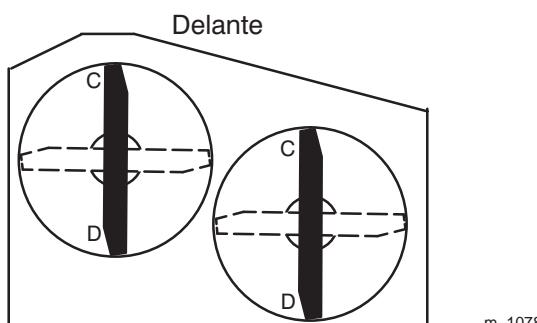
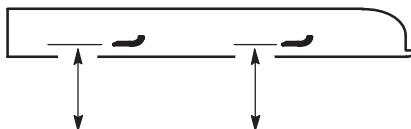


Figura 49



MIDA DESDE EL FILO DE CORTE HAS-  
TA UNA SUPERFICIE NIVELADA

m-1087

Figura 50

## Cómo cambiar la inclinación longitudinal de la plataforma

Para cambiar la inclinación longitudinal, es necesario ajustar los pilares de altura de corte delanteros.

### Cómo cambiar la inclinación longitudinal de la plataforma ajustando los pilares de altura de corte delanteros

1. Para cambiar la inclinación longitudinal, pueden ajustarse los pilares de altura de corte delanteros (Fig. 51).
2. Para elevar la parte delantera de la plataforma, afloje la contratuerca y gire el pilar delantero en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 51).
3. Para bajar la parte delantera de la plataforma, afloje la contratuerca y gire el pilar delantero en el sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 51).

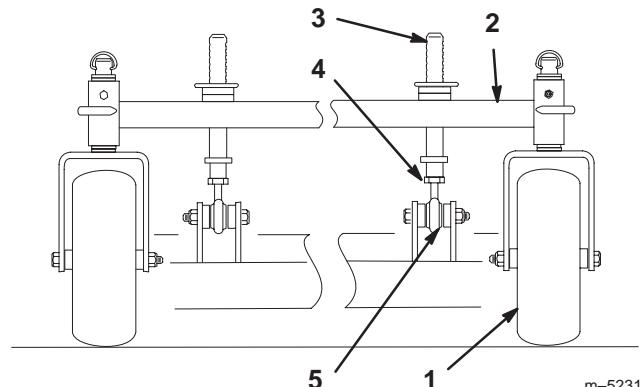


Figura 51

- |  |                    |
|--|--------------------|
| 1. Rueda giratoria                                       | 4. Contratuerca    |
| 2. Bastidor  | 5. Junta de rótula |
| 3. Pilares de ajuste de la<br>altura de corte delanteros |                    |

4. Coloque las cuchillas en posición longitudinal (Fig. 49). Mida en las posiciones “C” y “D” (Fig. 49) desde una superficie nivelada hasta el filo de corte de las cuchillas (Fig. 50).
5. Verifique la nivelación lateral de la unidad de corte.

## Verificación de la nivelación lateral de la plataforma

1. Compruebe la presión de los neumáticos en la plataforma y en la unidad de tracción.
2. Coloque las cuchillas en posición transversal (Fig. 52). Mida en las posiciones "A" y "B" (Fig. 52) desde una superficie nivelada hasta el filo de corte de los extremos de las cuchillas (Fig. 53).
3. La diferencia entre las medidas "A" y "B" no debe ser de más de 6 mm.

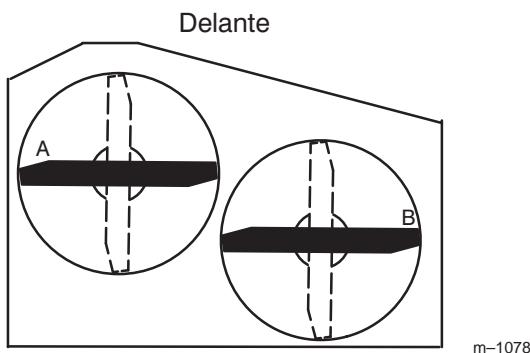


Figura 52



MIDA DESDE EL FILO DE CORTE HASTA UNA SUPERFICIE NIVELADA

m-2550

Figura 53

## Cómo cambiar la nivelación lateral de la plataforma

Para cambiar la nivelación lateral, es necesario ajustar la presión de los neumáticos.

### Cómo cambiar la nivelación lateral de la plataforma mediante la presión de los neumáticos

1. Cambie la presión de los neumáticos en la plataforma y en la unidad de tracción. Haga esto en el lado que necesita el ajuste.
2. Vuelva a comprobar la inclinación longitudinal y la nivelación lateral de la unidad de corte.

## Cómo igualar la altura de corte

1. Compruebe la presión de los neumáticos en la plataforma y en la unidad de tracción.
2. Ajuste la altura de corte a la posición de 101,6 mm sirviéndose de la pegatina de altura de corte.
3. Con la máquina en una superficie nivelada, coloque una cuchilla en posición longitudinal (Fig. 54). Mida en la posición "A" y desde una superficie nivelada hasta el filo de corte de las cuchillas (Fig. 55).
4. La medida debe ser de 101,6 mm.

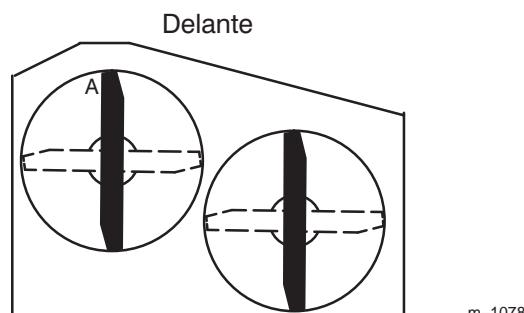


Figura 54

m-1078



MIDA DESDE EL FILO DE CORTE HASTA UNA SUPERFICIE NIVELADA

m-2550

Figura 55

5. Si la medida no es correcta, añada presión a los neumáticos traseros para elevar la altura de corte.
6. Si la medida no es correcta, quite presión de los neumáticos traseros para bajar la altura de corte.
7. Compruebe la inclinación longitudinal del bastidor.

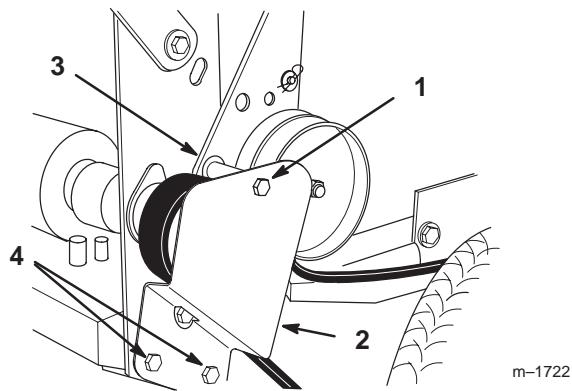
## Cambio de la correa de transmisión

### Intervalos de mantenimiento/ especificaciones

Compruebe todas las correas cada 50 horas de funcionamiento o una vez al mes, lo que ocurra primero. Compruebe que no hay suciedad, desgaste, grietas o señales de sobrecalentamiento.

1. Retire la cubierta de la correa (no mostrado para más claridad).
2. Retire el tornillo superior que fija los soportes de la polea tensora al bastidor trasero (Fig. 56).

3. Afloje los dos tornillos de montaje inferiores lo suficiente para que la correa pueda pasar entre la polea de transmisión y el soporte de la polea tensora (Fig. 56).
4. Levante la rueda del suelo para poder retirar la correa.
5. Instale la cubierta de la correa (no mostrado para más claridad).



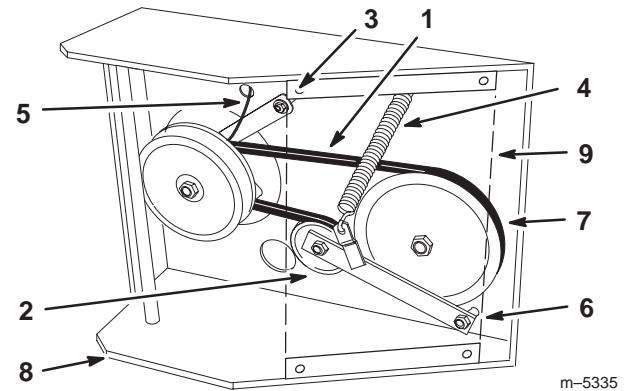
**Figura 56**

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Tornillo superior           | 3. Soporte de la polea tensora |
| 2. Soporte de la polea tensora | 4. Tornillo inferior           |

## Cómo cambiar la correa de tracción

1. Levante la parte delantera de la unidad y apóyela sobre soportes fijos. Retire el protector inferior.
2. Desconecte el cable del embrague del arnés de cables.
3. Retire la correa de tracción de la PTO. Consulte Cómo cambiar la correa de transmisión de la PTO en la página 38.
4. Retire de la plataforma el tirante del embrague (Fig. 57).
5. Desenganche el muelle tensor del lado del bastidor (Fig. 57).
6. Afloje el perno de pivotaje lo suficiente para poder retirar la correa de tracción de la polea de transmisión y del embrague.
7. Instale la correa nueva alrededor del embrague y la polea de transmisión.
8. Apriete el perno de pivotaje a 47–54 Nm. Instale el muelle tensor entre la barra de la polea tensora y el soporte del bastidor (Fig. 57).
9. Instale el tirante del embrague en la plataforma (Fig. 57).
10. Conecte el cable del embrague al arnés de cables.

11. Instale la nueva correa de transmisión de la PTO. Instale el protector inferior.



**Figura 57**

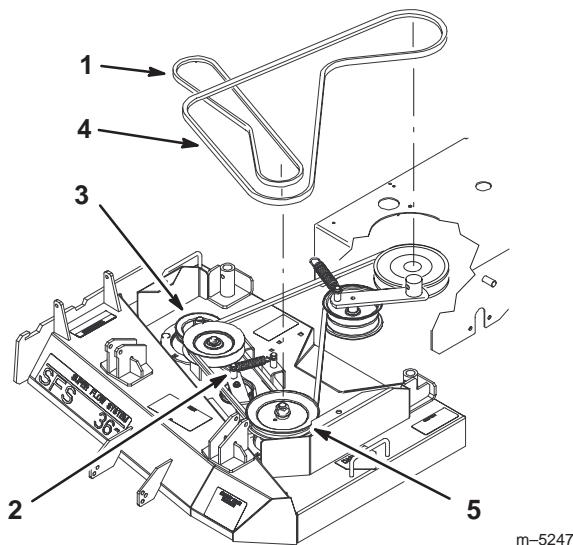
- |                                    |                         |
|------------------------------------|-------------------------|
| 1. Correa de tracción              | 6. Perno de pivotaje    |
| 2. Polea tensora                   | 7. Polea de transmisión |
| 3. Tirante del embrague            | 8. Plataforma del motor |
| 4. Muelle tensor                   | 9. Protector inferior   |
| 5. Conector del cable del embrague |                         |

## Cómo cambiar la correa de la plataforma

Si hay chirridos cuando la correa está en movimiento, si las cuchillas patinan durante la siega, si los bordes están deshilachados, o si hay marcas de quemaduras o grietas, la correa está desgastada. Sustituya la correa si existe cualquiera de estas condiciones.

1. Pare el motor, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.
2. Retire los pomos que fijan la cubierta del bastidor y retire la cubierta.
3. Retire los pomos que fijan las cubiertas de las correas a la unidad de corte y retire las cubiertas.
4. Retire la correa de tracción de la PTO. Consulte Cómo cambiar la correa de la PTO en la página 38.
5. Desconecte el muelle del brazo de la polea tensora para aliviar la tensión del brazo y de la polea tensora, luego retire la correa de plataforma desgastada (Fig. 58).
6. Instale la nueva correa alrededor de la polea exterior, la polea tensora, y en la ranura inferior de la polea doble (Fig. 58).
7. Vuelva a conectar el muelle del brazo tensor (Fig. 58).
8. Ajuste la guía de la correa a 3 mm de la correa (Fig. 58).

9. Instale la correa de transmisión de la PTO. Consulte Cómo cambiar la correa de transmisión de la PTO en la página 38.
10. Vuelva a instalar las cubiertas de las correas en la unidad de corte, luego vuelva a colocar y apriete los pomos.
11. Instale la cubierta del bastidor en la unidad de corte, luego instale y apriete los pomos.



**Figura 58**

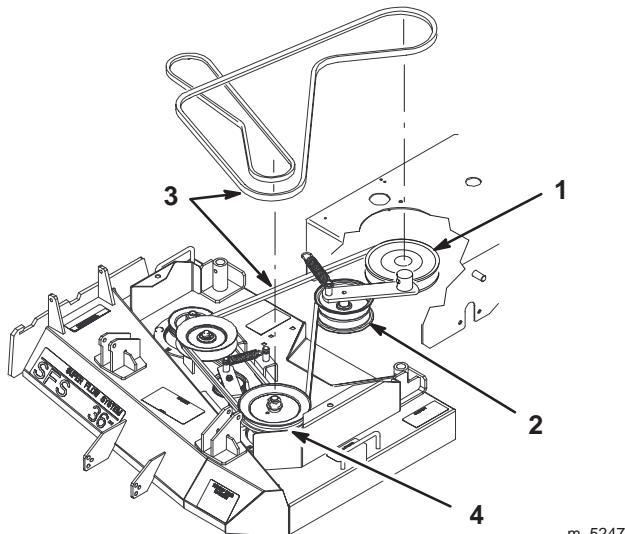
- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Correa de la plataforma              | 4. Correa de transmisión de la PTO |
| 2. Muelle del brazo de la polea tensora | 5. Polea doble                     |
| 3. Polea exterior                       |                                    |

## Cómo cambiar la correa de transmisión de la PTO

Si hay chirridos cuando la correa está en movimiento, si las cuchillas patinan durante la siega, si los bordes de la correa están deshilachados, o si hay marcas de quemaduras o grietas, la correa de transmisión está desgastada. Sustituya la correa si existe cualquiera de estas condiciones.

1. Pare el motor, retire la llave y desconecte el cable de la bujía.
2. Retire los pomos que fijan la cubierta del bastidor y retire la cubierta.
3. Retire los pomos que fijan las cubiertas de las correas a la parte superior de la unidad de corte y retire las cubiertas.
4. Retire el protector térmico de la plataforma y del bastidor.

5. Retire el muelle del brazo de la polea tensora. Retire la correa de transmisión de la polea de engranado de la PTO y la polea central (Fig. 59).
6. Retire la correa de transmisión desgastada (Fig. 59).
7. Instale la nueva correa de transmisión en la polea de engranado de la PTO y la ranura superior de la polea central (Fig. 59).
8. Instale la correa en la polea tensora, y luego instale el muelle tensor (Fig. 59).
9. Ajuste las guías de la correa de transmisión de la PTO a 3 mm de la correa (Fig. 59).
10. Instale el protector térmico de la plataforma y del bastidor.
11. Vuelva a instalar las cubiertas de la correa en la unidad de corte, luego vuelva a colocar y apriete los pomos.
12. Vuelva a instalar la cubierta del bastidor en la unidad de corte, luego vuelva a colocar y apriete los pomos.



**Figura 59**

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Polea de engranado de la PTO              | 3. Correa de transmisión |
| 2. Polea tensora de la correa de transmisión | 4. Polea doble           |

## Cómo cambiar los casquillos de las horquillas de las ruedas giratorias

Las horquillas de las ruedas giratorias están montadas en casquillos introducidos a presión en la parte superior e inferior de los tubos de montaje del bastidor. Para revisar los casquillos, mueva las horquillas hacia adelante y hacia atrás, y de un lado a otro. Si la horquilla tiene holgura, los casquillos están desgastados y deben cambiarse.

1. Eleve la unidad de corte hasta que las ruedas giratorias no toquen el suelo, luego bloquee la parte delantera del cortacésped con soportes fijos.
2. Retire el pasador de bloqueo y el/los espaciador(es) de la parte superior de la horquilla de la rueda giratoria (Fig. 60).
3. Tire de la horquilla para retirarla del tubo de montaje, dejando el o los espaciador(es) en la parte inferior de la horquilla. Recuerde la ubicación de los espaciadores en cada horquilla con el fin de asegurar su reinstalación correcta y mantener la nivelación de la plataforma.

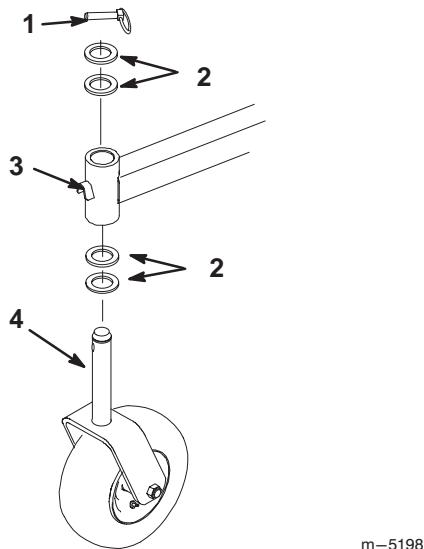


Figura 60

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Pasador de Bloqueo                         | 3. Tubo de montaje del bastidor    |
| 2. Espaciadores (coloque donde sea necesario) | 4. Horquilla de la rueda giratoria |

4. Inserte un botador en el tubo de montaje y saque cuidadosamente los casquillos (Fig. 61). Limpie el interior del tubo de montaje.
5. Engrase los casquillos nuevos por dentro y por fuera. Utilice un martillo y una chapa plana para introducir con cuidado los casquillos nuevos en el tubo de montaje.
6. Compruebe que la horquilla de la rueda giratoria no está desgastada, y cámbiela si es necesario (Fig. 60).
7. Deslice la horquilla a través de los casquillos del tubo de montaje. Vuelva a colocar el o los espaciador(es) y fíjelos con el anillo de retención (Fig. 60).

**Important** El diámetro interior de los casquillos puede reducirse ligeramente tras su instalación. Si la horquilla de la rueda giratoria no entra en los casquillos nuevos, será necesario escariar ambos casquillos hasta un diámetro interior de 28,6 mm.

8. Lubrique el punto de engrase del tubo de montaje del bastidor usando grasa de litio de propósito general Nº 2 o grasa de molibdeno.

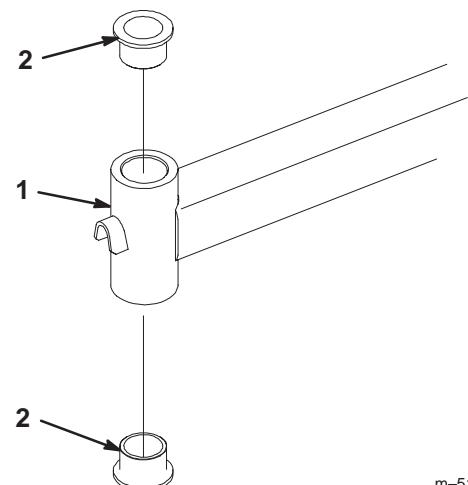


Figura 61

- |                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| 1. Tubo de montaje del bastidor | 2. Casquillo |
|---------------------------------|--------------|

m-5197

## Mantenimiento de las ruedas giratorias y los cojinetes

Las ruedas giratorias giran sobre un cojinete montado en un casquillo intermedio. Si se mantiene bien lubricado el casquillo, el desgaste será mínimo. Si no se mantiene el casquillo bien lubricado, el desgaste será rápido. Si la rueda giratoria 'baila', normalmente es debido a que el casquillo está desgastado.

1. Retire la contratuerca y el perno que sujetan la rueda giratoria a la horquilla (Fig. 62).
2. Retire un casquillo, y luego retire el casquillo intermedio y el cojinete de rodillos del cubo de la rueda (Fig. 62).
3. Retire el otro casquillo de cubo de la rueda y límpie la grasa y la suciedad que haya en el cubo (Fig. 62).
4. Inspeccione el cojinete de rodillos, los casquillos, el casquillo intermedio y el interior del cubo de la rueda para comprobar que no están desgastados. Cambie cualquier pieza desgastada o defectuosa. (Fig. 62).

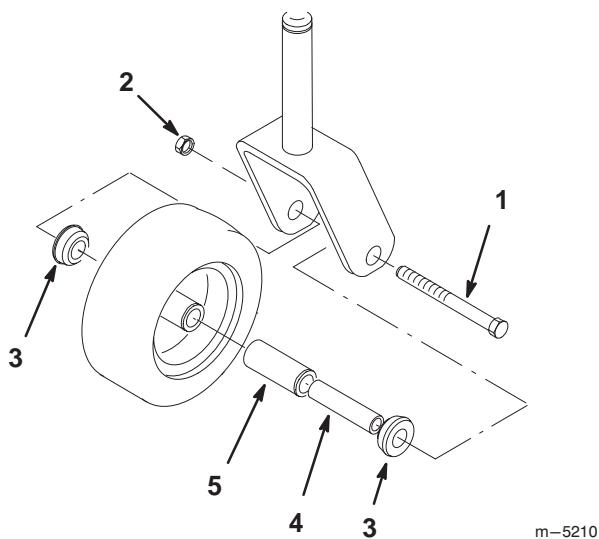


Figura 62

- |                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| 1. Contratuerca      | 4. Casquillo intermedio |
| 2. Perno de la rueda | 5. Cojinete de rodillos |
| 3. Casquillo         |                         |

5. Para montar el conjunto, coloque un casquillo en el cubo de la rueda. Engrase el cojinete de rodillos y el casquillo intermedio y deslícelos en el cubo de la rueda. Coloque el segundo casquillo en el cubo de la rueda (Fig. 62).
6. Instale la rueda giratoria en la horquilla y fíjela con el perno y la contratuerca. Apriete la contratuerca hasta que el casquillo intermedio entre en contacto con el interior de la horquilla (Fig. 62).
7. Lubrique el punto de engrase de la rueda giratoria.

## Cambio del deflector de hierba



### Warning



**Si el hueco de descarga se deja destapado el cortacésped podría arrojar objetos hacia el operador o hacia otras personas y causar lesiones graves. También podría producirse un contacto con la cuchilla.**

**No accione nunca el cortacésped sin tener instalados una tapa, una placa de picado o un conducto de hierba y una bolsa de recortes.**

1. Retire la contratuerca, el perno, el muelle y el espaciador que sujetan el deflector a los soportes de pivote (Fig. 63). Retire el deflector de hierba dañado o desgastado.
2. Coloque el espaciador y el muelle en el deflector de hierba. Coloque el extremo "L" del muelle detrás del reborde de la plataforma.

**Note:** Asegúrese de colocar el extremo "L" del muelle detrás del reborde de la plataforma antes de instalar el perno, según muestra la Figura 63.

3. Instale el perno y la tuerca. Coloque el extremo "J" del muelle alrededor del deflector de hierba (Fig. 63).

**Important** El deflector de hierba debe poder bajar a su posición. Levante el deflector para verificar que puede bajar del todo.

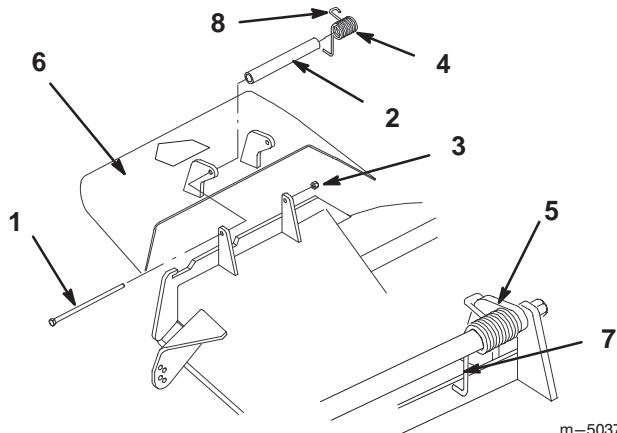
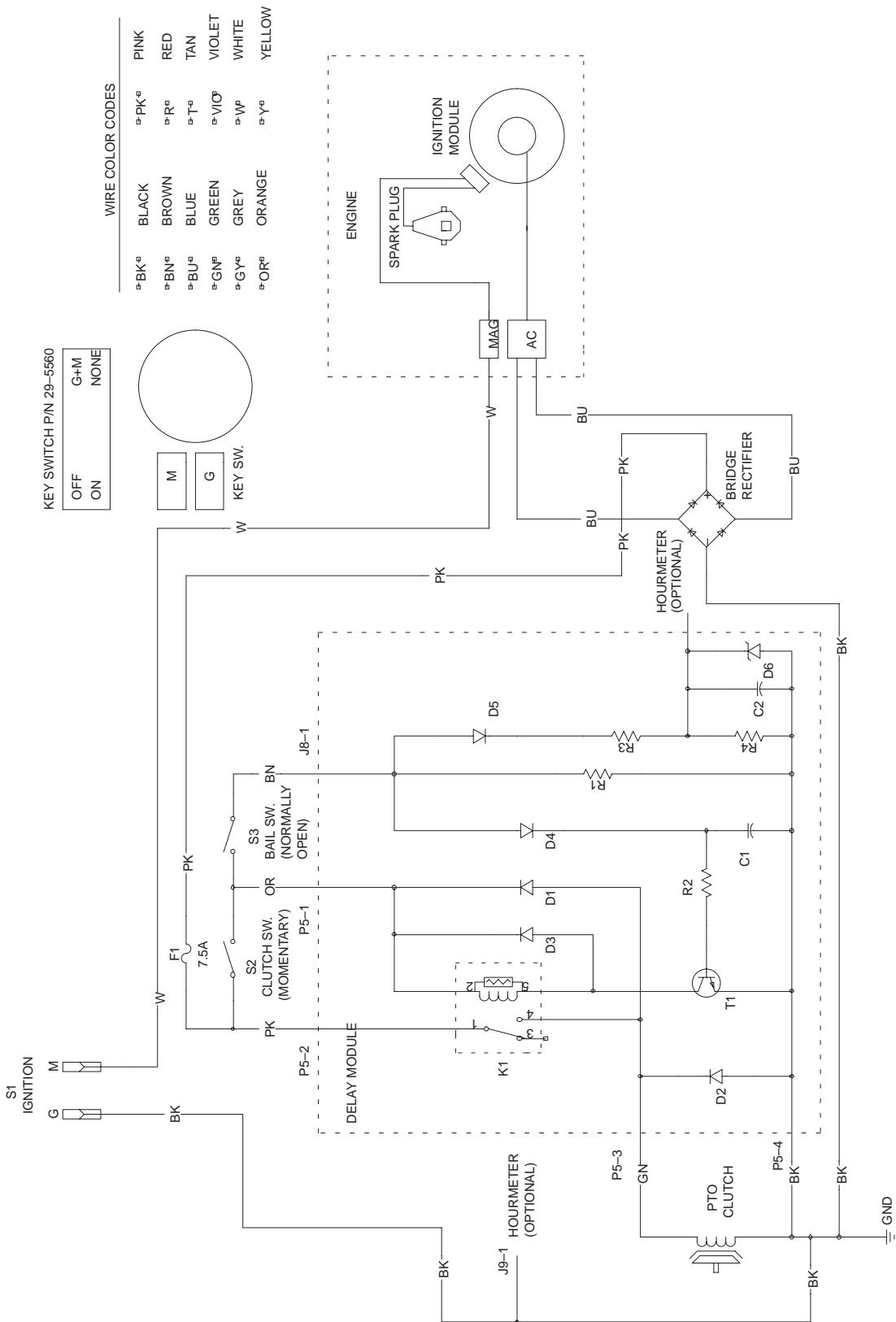


Figura 63

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Perno               | 7. Extremo "L" del muelle; coloque detrás del reborde de la plataforma antes de instalar el perno. |
| 2. Espaciador          |  |
| 3. Contratuerca        |  |
| 4. Muelle              | 8. Extremo del muelle "J" con gancho.  |
| 5. Muelle instalado    |  |
| 6. Deflector de hierba |  |

## Diagrama de cableado



## Limpieza y almacenamiento

1. Desconecte la toma de fuerza (PTO), ponga el freno de estacionamiento y gire la llave de contacto a la posición OFF para detener el motor. Saque la llave.
2. Retire los recortes de hierba, la suciedad y la mugre de las piezas externas de toda la máquina, especialmente del motor. Limpie la suciedad y la broza de la parte exterior del alojamiento de las aletas de la culata de cilindros del motor y del soplador.

**Important** La máquina puede lavarse con un detergente suave y agua. No lave la máquina a presión. Evite el uso excesivo de agua, especialmente cerca del panel de control y el motor.

3. Revise el freno; consulte la sección Mantenimiento de los frenos, en la página 29.
4. Revise el limpiador de aire; consulte Mantenimiento del limpiador de aire, página 24.
5. Engrase la máquina; consulte Engrase y lubricación, página 27.
6. Cambie el aceite del cárter; consulte Mantenimiento del aceite del motor, página 25.
7. Compruebe la presión de los neumáticos; consulte la sección Comprobación de la presión de los neumáticos, en la página 28.
8. Para un almacenamiento largo (más de 90 días), añada estabilizador/acondicionador al combustible que está en el depósito (7,82 ml por litro).
  - A. Haga funcionar el motor para distribuir el combustible con acondicionador por todo el sistema de combustible (5 minutos).
  - B. Pare el motor, espere a que se enfrié y vacíe el depósito de combustible; consulte Mantenimiento de los depósitos de combustible, página 30, o deje funcionar el motor hasta que se pare.
  - C. Vuelva a arrancar el motor y hágalo funcionar hasta que se pare. Repita, en posición “ESTÁRTER”, hasta que el motor no arranque.
  - D. Deseche el combustible adecuadamente. Recicle observando la normativa local.

**Note:** No guarde la gasolina con estabilizador/acondicionador durante más de 90 días.

9. Retire la bujía y verifique su condición; consulte Mantenimiento de la bujía, página 26. Con la bujía retirada del motor, vierta dos cucharadas soperas de aceite de motor en el agujero de la bujía. Ahora, utilice el motor de arranque para hacer girar el motor y distribuir el aceite dentro del cilindro. Instale la bujía. No instale el cable en la bujía.
10. Revise y apriete todos los pernos, tuercas y tornillos. Repare o sustituya las piezas defectuosas o dañadas.
11. Pinte las superficies que estén arañadas o donde sea visible el metal. Puede adquirir la pintura en su Servicio Técnico Autorizado.
12. Guarde la máquina en un garaje o almacén seco y limpio. Retire la llave de contacto y guárdela en un lugar seguro que le sea fácil de recordar. Cubra la máquina para protegerla y para conservarla limpia.

# Solución de problemas

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	ACCIÓN CORRECTORA
El motor no arranca, le cuesta arrancar, o no sigue funcionando.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El depósito de combustible está vacío.</li> <li>2. El estárter no está puesto.</li> <li>3. El limpiador de aire está sucio.</li> <li>4. El cable de la bujía está suelto o desconectado.</li> <li>5. La bujía está corroída, sucia, o el hueco no es el correcto.</li> <li>6. Suciedad en el filtro de combustible.</li> <li>7. Hay suciedad, agua o combustible viejo en el sistema de combustible.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llene el depósito de gasolina.</li> <li>2. Mueva la palanca del acelerador a la posición Estárter.</li> <li>3. Limpie o sustituya el filtro del limpiador de aire.</li> <li>4. Instale el cable en la bujía.</li> <li>5. Instale una bujía nueva con el hueco correcto.</li> <li>6. Sustituya el filtro de combustible.</li> <li>7. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.</li> </ol>
El motor pierde potencia.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La carga del motor es excesiva.</li> <li>2. El limpiador de aire está sucio.</li> <li>3. El nivel de aceite del cárter es bajo.</li> <li>4. Las aletas de refrigeración y los conductos de aire debajo de la carcasa del soplador del motor están bloqueados.</li> <li>5. La bujía está corroída, sucia, o el hueco no es el correcto.</li> <li>6. El orificio de ventilación del tapón del depósito de combustible está bloqueado.</li> <li>7. Suciedad en el filtro de combustible.</li> <li>8. Hay suciedad, agua o combustible viejo en el sistema de combustible.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduzca la velocidad sobre el terreno.</li> <li>2. Limpie el filtro del limpiador de aire.</li> <li>3. Añada aceite al cárter.</li> <li>4. Elimine la obstrucción de las aletas de refrigeración y los conductos de aire.</li> <li>5. Instale una bujía nueva con el hueco correcto.</li> <li>6. Limpie o sustituya el tapón del depósito de combustible.</li> <li>7. Sustituya el filtro de combustible.</li> <li>8. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.</li> </ol>
El motor se calienta demasiado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La carga del motor es excesiva.</li> <li>2. El nivel de aceite del cárter es bajo.</li> <li>3. Las aletas de refrigeración y los conductos de aire debajo de la carcasa del soplador del motor están bloqueados.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduzca la velocidad sobre el terreno.</li> <li>2. Añada aceite al cárter.</li> <li>3. Elimine la obstrucción de las aletas de refrigeración y los conductos de aire.</li> </ol>

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	ACCIÓN CORRECTORA
La máquina no avanza.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La palanca de cambios está en punto muerto.</li> <li>2. La correa de tracción está desgastada, suelta o rota.</li> <li>3. La correa de tracción se ha salido de la polea.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mueva la palanca de cambios a una marcha.</li> <li>2. Cambie la correa.</li> <li>3. Cambie la correa.</li> </ol>
Vibraciones anormales.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La(s) cuchilla(s) de corte está(n) doblada(s) o desequilibrada(s).</li> <li>2. El perno de montaje de la cuchilla está suelto.</li> <li>3. Los pernos de montaje del motor están sueltos.</li> <li>4. La polea del motor, la polea tensora o la polea de las cuchillas está suelta.</li> <li>5. La polea del motor está dañada.</li> <li>6. El eje de la cuchilla está doblado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale cuchilla(s) nueva(s).</li> <li>2. Apriete el perno de montaje de las cuchillas.</li> <li>3. Apriete los pernos de montaje del motor.</li> <li>4. Apriete la polea correspondiente.</li> <li>5. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.</li> <li>6. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.</li> </ol>
Altura de corte desigual.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cuchilla(s) no afilada(s).</li> <li>2. La(s) cuchilla(s) de corte está(n) doblada(s).</li> <li>3. El cortacésped no está nivelado.</li> <li>4. Los bajos del cortacésped están sucios.</li> <li>5. La presión de los neumáticos es incorrecta.</li> <li>6. El eje de la cuchilla está doblado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Afile la(s) cuchilla(s).</li> <li>2. Instale cuchilla(s) nueva(s).</li> <li>3. Nivele el cortacésped lateral y longitudinalmente.</li> <li>4. Limpie los bajos del cortacésped.</li> <li>5. Ajuste la presión de los neumáticos.</li> <li>6. Póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.</li> </ol>
Las cuchillas no giran.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La correa de transmisión de la PTO está desgastada, suelta o rota.</li> <li>2. La correa de transmisión de la PTO se ha salido de la polea.</li> <li>3. La correa de la plataforma está desgastada, suelta o rota.</li> <li>4. La correa de la plataforma se ha salido de la polea.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale una nueva correa de transmisión.</li> <li>2. Instale la correa de transmisión y verifique la posición correcta de los ejes de ajuste y de las guías de la correa.</li> <li>3. Instale una nueva correa de plataforma.</li> <li>4. Instale la correa de la plataforma y compruebe la posición y funcionamiento de la polea tensora, el brazo tensor y el muelle.</li> </ol>